



Руководство по эксплуатации



dreamio

EH-TW450





Условные Обозначения, Используемые в Данном Руководстве

• Обозначения, относящиеся к технике безопасности

В документации и на проекторе можно найти графические символы, поясняющие порядок безопасного обращения с проектором. Ниже приводятся эти обозначения и их интерпретация. Перед началом чтения данного руководства убедитесь в том, что вы правильно понимаете их значение.

 Опасно	Данные символы сообщают информацию, игнорирование которой может причинить вред или даже смерть людям из-за неправильного обращения.
 Предостережение	Данные символы сообщают информацию, игнорирование которой может причинить вред или физические повреждения людям из-за неправильного обращения.

• Общие информирующие обозначения

Внимание	Отмечает процедуры, которые при недостаточной осторожности могут привести к повреждению оборудования или травме.
	Отмечает дополнительные сведения и указания, с которыми полезно ознакомиться при изучении соответствующего вопроса.
	Указывает страницу, на которой находится подробная информация, относящаяся к рассматриваемому вопросу.
	Сообщает о том, что толкование подчеркнутого слова или слов, предшествующих данному символу, включено в терминологический глоссарий. См. раздел “Глоссарий” главы “Приложение”.  стр.79
Процедура	Отмечает методы работы и порядок выполнения операций. Указанная процедура должна выполняться в порядке следования пронумерованных этапов.
[(Название)]	Указывает названия кнопок на пульте дистанционного управления или панели управления. Пример: кнопка [Esc]
“(Название меню)” Яркость (Полужирный шрифт)	Указывает на элементы меню Настройка. Пример: Выберите пункт “Яркость” в меню “Изображен.”. Меню Изображен. — Яркость

Условные Обозначения, Используемые в Данном Руководстве..... 2

Введение

Наименования Компонентов и их Назначение..... 6

Вид спереди/Сверху.	6
Задняя панель.	7
Основание.	8
Панель Управления.	9
Пульт Дистанционного Управления.	10
Подключение к Видеооборудованию.	12

Полезные Функции

Смена Проецируемого Изображения..... 14

Автоматическое Обнаружение Входящих сигналов и Смена Проецируемого Изображения (Поиск Источника).	14
Переключение на требуемое изображение с помощью пульта дистанционного управления.	15

Функции Улучшения Качества Проецирования..... 16

Выбор качества проецирования (Выбор опции Цветовой режим).	16
Настройка параметра Автонастр. диафр.. . . .	17
Временное Подавление Воспроизведения Изображения и Звука (Отключение A/V).	17
Остановка Смены Изображений (Функция паузы).	18
Изменение Значения Параметра Формат Изображения.	18
Способы смены.	19
Изменение значения параметра Соотношен. сторон для изображений с видеоаппаратуры.	20
Изменение значения соотношения сторон для компьютерных изображений	21

Функции Безопасности..... 23

Запрет на Выполнение Операций (Блокир. управл.).	23
--	----

Замок от Злоумышленников.	24
Крепление тросика с замком.	24

Проецирование Изображений JPEG в Режиме Показ Слайдов..... 25

Спецификации Файлов, Которые Можно Проецировать с Помощью Функции Показ слайдов.	25
Подключение и Извлечение USB Устройств.	25
Подключение устройств USB.	25
Извлечение устройств USB.	26
Запуск и Остановка Функции Показ Слайдов.	26
Запуск режима Показ слайдов.	26
Отключение режима Показ слайдов.	26
Основные операции режима Показ слайдов.	27
Поворот изображений.	28
Проецирование Файлов с Изображениями.	28
Проецирование изображения.	29
Последовательное проецирование файлов изображений в папке (Показ слайдов).	29
Параметры Проецирования Файла Изображения и Режимы Показ слайдов.	30




Меню Настройка

Использование меню Настройка..... 33

Список Функций..... 34

Меню "Изображен".	34
Меню "Сигнал".	35
Меню "Настройки".	36
Меню "Расширен.".	38
Меню "Информация" (Только Отображение).	40
Меню "Сброс".	41

Поиск и Устранение Неисправностей

Использование Справка.	43
Устранение неполадок.	45
Интерпретация показаний индикаторов.	45
Индикатор  горит или мигает красным.	46
 Индикатор  горит или мигает красным.	47
Показания индикаторов не дают нужной информации.	48
Неполадки, связанные с изображениями.	49
Неполадки при запуске проецирования.	53
Прочие неполадки.	54

Приложение

Способы Установки.	57
Чистка.	58
Очистка Поверхности Проектора.	58
Очистка Объектива.	58
Очистка Воздушного Фильтра.	58
Замена Расходных Материалов.	60
Замена аккумуляторов пульта дистанционного управления.	60
Замена лампы.	61
Периодичность замены лампы.	61
Как заменить лампу.	62
Сброс времени работы лампы.	64
Замена воздушного фильтра.	64
Периодичность замены воздушного фильтра.	64
Способ замены воздушного фильтра.	64
Дополнительные Принадлежности и Расходные Материалы	
.....	66
Дополнительные Принадлежности.	66
Расходные Материалы.	66

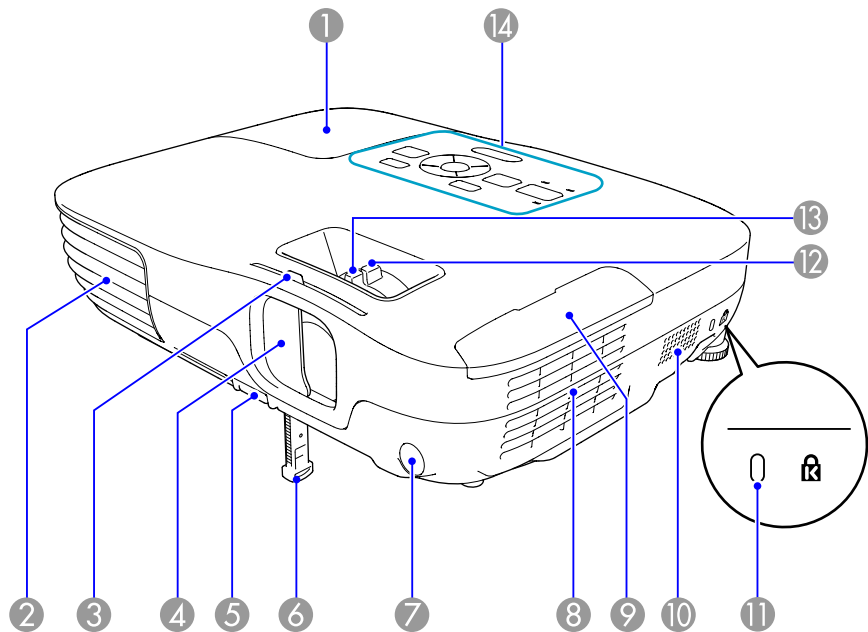
Сохранение логотипа пользователя.	67
Формат Экрана и Расстояние Проецирования.	69
Наблюдение и Управление Проектором с Помощью	
Компьютера (Команды ESC/VP21).	71
До начала работы.	71
Список Команд.	71
Протокол связи.	71
Поддерживаемые Мониторы.	73
Поддерживаемые Мониторы.	73
Компьютерные сигналы (аналоговый RGB).	73
Компонентное видео.	74
Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video).	74
Входной сигнал с порта входа HDMI.	75
Технические Характеристики.	76
Общие Технические Данные Проектора.	76
Внешний вид.	78
Глоссарий.	79
Общие Замечания.	81
Общие Замечания.	81
Указатель.	82




Введение






В этой главе описываются названия деталей проектора и подключение видеооборудования.

Вид спереди/Сверху

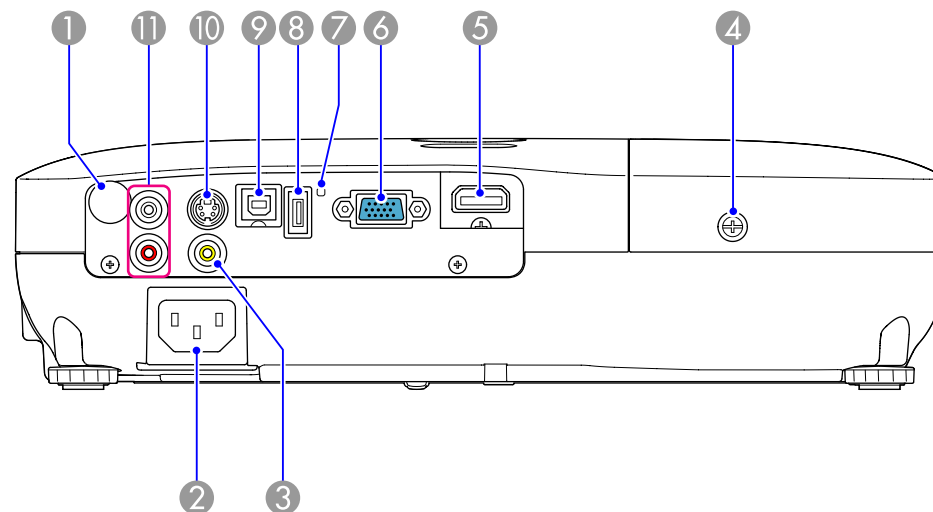






Название	Функция
1 Крышка отсека лампы	Эту крышку необходимо открыть при замене лампы проектора. ➡ стр.61

Название	Функция
2 Выходное отверстие для воздуха	Выходное вентиляционное отверстие служит для внутреннего охлаждения проектора. <div> Предостережение Не размещайте во время проецирования рядом с выходным отверстием для воздуха предметы, которые могут быть деформированы или повреждены другим образом в результате воздействия тепла, а также не держите вблизи отверстия лицо или руки.</div>
3 Ручка переключателя подавления сигнала аудио/видео	Открытие и закрывание переключателя подавления сигнала аудио/видео выполняется с помощью этой ручки.
4 Переключатель подавления сигнала аудио/видео	С целью защиты объектива закройте шторку, если проектор не используется. Закрывая ее во время проецирования, можно скрыть изображение и отключить звук (Отключение A/V). ➡ стр.17
5 Рычаг регулировки опоры	Вытяните рычаг регулировки опоры для выдвигания и складывания опоры. ➡ Руководство по быстрой установке
6 Передняя регулируемая опора	Выдвиньте опору и отрегулируйте положение проецируемого изображения, поместив проектор, например, на поверхность письменного стола. ➡ Руководство по быстрой установке
7 Удален. приемник	Принимает сигналы от пульта дистанционного управления. ➡ Руководство по быстрой установке
8 Воздушный фильтр (Отверстие воздухозаборника)	Служит для забора воздуха для внутреннего охлаждения проектора. Если здесь скопилась пыль, это может вызвать повышение температуры внутри проектора, что приводит к неполадкам в работе и сокращает срок службы оптического устройства. Регулярно выполняйте очистку воздушного фильтра. ➡ стр.58, стр.64

Название	Функция
9 Крышка воздушного фильтра	Открывается при замене воздушного фильтра.  стр.64
10 Динамик	
11 Гнездо защиты	Гнездо защиты совместимо с системой Microsaver Security System производства компании Kensington.  стр.24
12 Кольцо масштабирования	Служит для регулировки размера изображения.  Руководство по быстрой установке
13 Фокальное кольцо	Служит для фокусировки изображения.  Руководство по быстрой установке
14 Панель управления	 стр.9

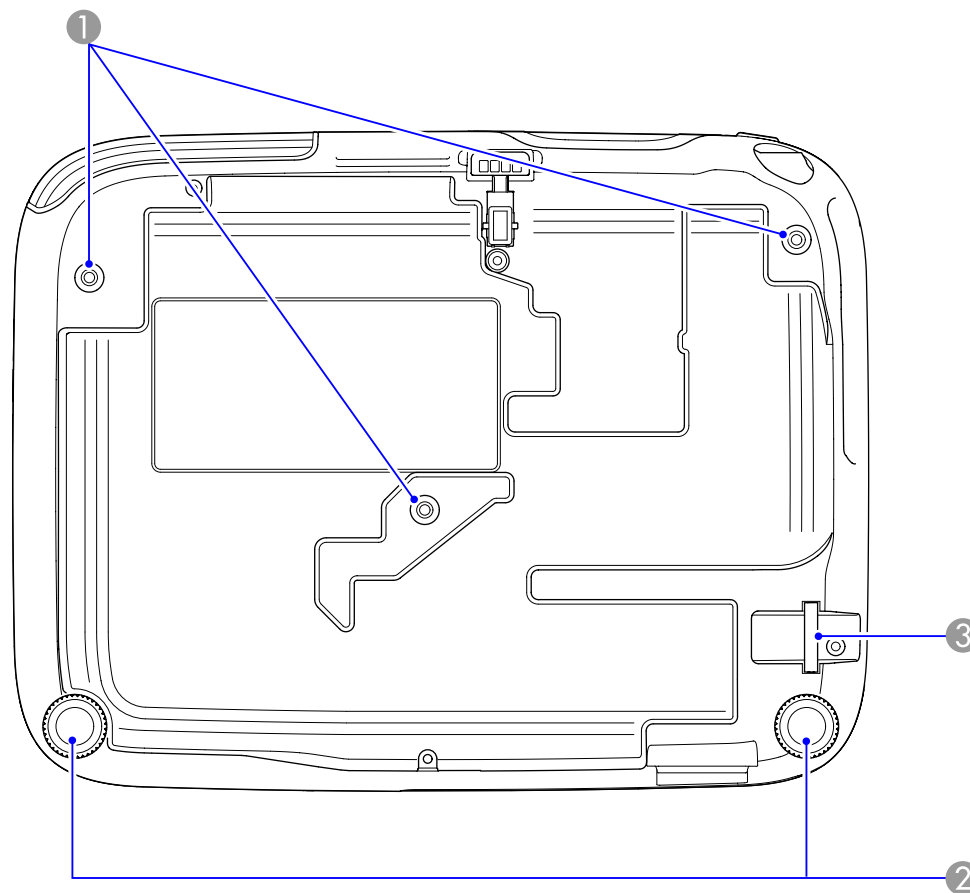
Задняя панель





Название	Функция
1 Удален. приемник	Принимает сигналы от пульта дистанционного управления.  Руководство по быстрой установке
2 Вход для подачи питания	Служит для подключения кабеля питания.  Руководство по быстрой установке
3 Входной порт Video (Video)	Для компонентных видеосигналов от источников видеосигнала.
4 Винт, фиксирующий крышку отсека лампы	Закрутите, чтобы зафиксировать крышку отсека лампы.  стр.61
5 Входной порт HDMI	Предназначен для ввода видеосигналов с HDMI-совместимой видеоаппаратуры и компьютеров. Этот проектор совместим со стандартом HDCP  .
6 Входной порт Компьютер	Для видеосигналов, поступающих с компьютера, и компонентных видеосигналов от других источников видеосигнала.

Название	Функция
7 Индикатор USB	Нижне приводится описание состояния устройств USB, подключенных к порту USB(TypeA). ВЫКЛ: Устройство USB не подключено ГОРИТ оранжевым светом: Подключено устройство USB ГОРИТ зеленым светом: устройство USB работает ГОРИТ красным светом: Ошибка
8 Порт USB(TypeA)	Подключите устройство хранения данных USB или цифровую камеру и проецируйте изображения JPEG с помощью функции Показ слайдов.
9 Порт USB(TypeB)	Для управления проектором при помощи компьютера к этому порту необходимо подключить приобретаемый отдельно кабель USB. Этот порт служит для управления и его не следует использовать при обычной эксплуатации. ➡ стр.71
10 Входной порт S-Video	Для видеосигналов S-video от источников видеосигнала.
11 Входной Audio-L/R порт	Принимает аудиосигнал с выходного порта другого оборудования. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>

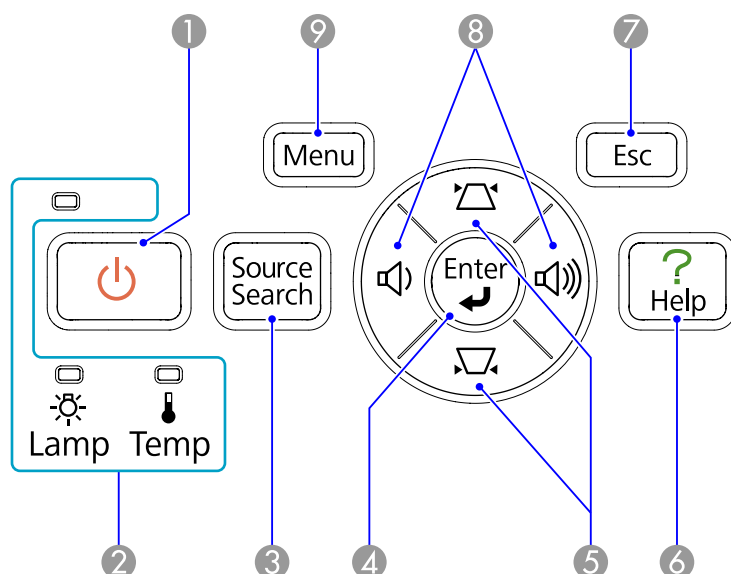
Основание












Название	Функция
1 Точки крепления кронштейнов подвески (три точки)	При подвешивании проектора к потолку в этих точках следует закрепить дополнительный потолочный крепеж. ➡ стр.57 , стр.66

Название	Функция
2 Задняя опора	При настольной установке поверните опору, чтобы отрегулировать наклон по горизонтали за счет выдвигания или втягивания опоры.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
3 Точка крепления защитного тросика	Пропустите через проем тросик с замком (продается), прикрепите к месту установки и закройте замок.  стр.24

Панель Управления

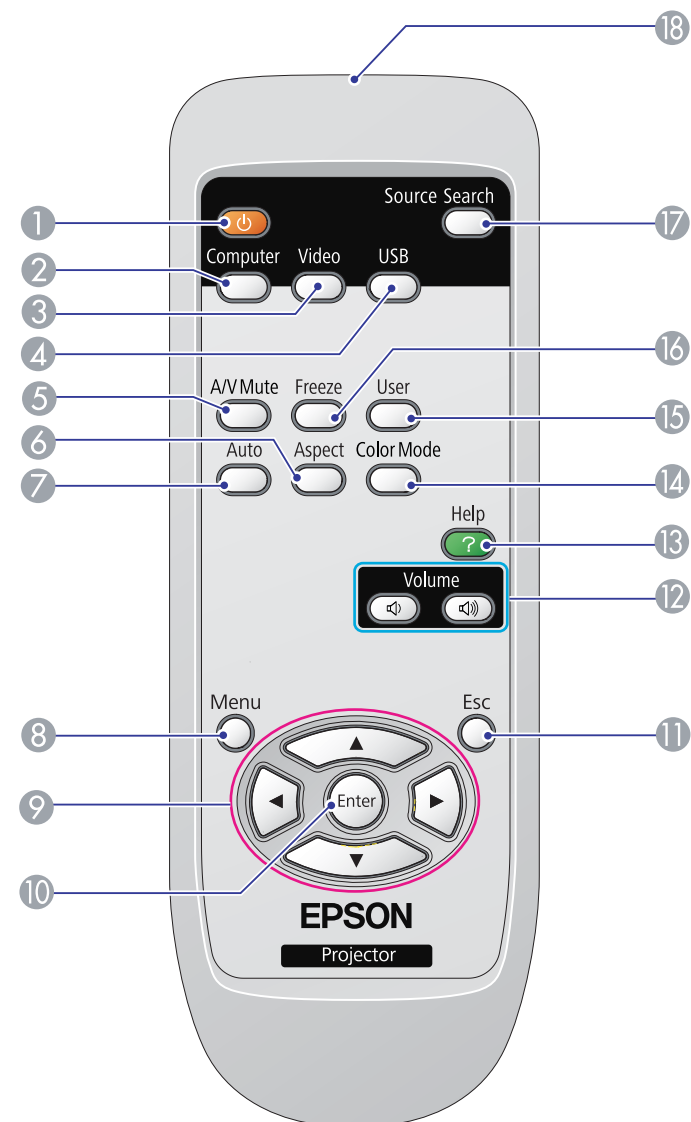



Название	Функция
1 Кнопка [⏻]	Служит для включения и отключения питания проектора.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
2 Индикаторы состояния	Цвет и мигание или непрерывное свечение индикаторов указывают на состояние проектора.  стр.45







Название	Функция
3 Кнопка [Source Search]	Служит для переключения на следующий источник, подсоединенный к проектору и передающий изображение.  стр.14
4 Кнопка [Enter]	При нажатии этой кнопки во время проецирования изображения, сформированного компьютерным сигналом, выполняется автоматическая регулировка параметров Трекинг , Синхронизация и Позиция для получения оптимального изображения. При отображении меню Настройка или экрана Справка эта кнопка служит для доступа к текущему пункту, его открытия и перехода к следующему уровню.
5 Кнопки [▲] [▼]	Служит для корректировки искажения в режиме Корр-ия трапеции.  <i>Руководство по быстрой установке</i> Однако при проецировании в режиме Показ слайдов кнопки будут выполнять только функции [▲] [▼]. Нажатием этих кнопок во время отображения меню Настройка или экрана Справка осуществляется выбор пунктов меню и задание значений параметров.  стр.33
6 Кнопка [Help]	Служит для отображения и закрытия экрана Справка, содержащего указания по устранению неполадок в случае их возникновения.  стр.43
7 Кнопка [Esc]	Служит для прекращения выполнения текущей функции. Нажатием этой кнопки во время отображения меню Настройка осуществляется переход к предыдущему уровню меню.  стр.33
8 Кнопки [◀] [▶]	Корректировка громкости звука.  <i>Руководство по быстрой установке</i> Однако при проецировании в режиме Показ слайдов кнопки будут выполнять только функции [◀] [▶]. Нажатием этих кнопок во время отображения меню Настройка или экрана Справка осуществляется выбор пунктов меню и задание значений параметров.  стр.33

Название	Функция
9 Кнопка [Menu]	Служит для отображения и закрытия меню Настройка. стр.33

Пульт Дистанционного Управления

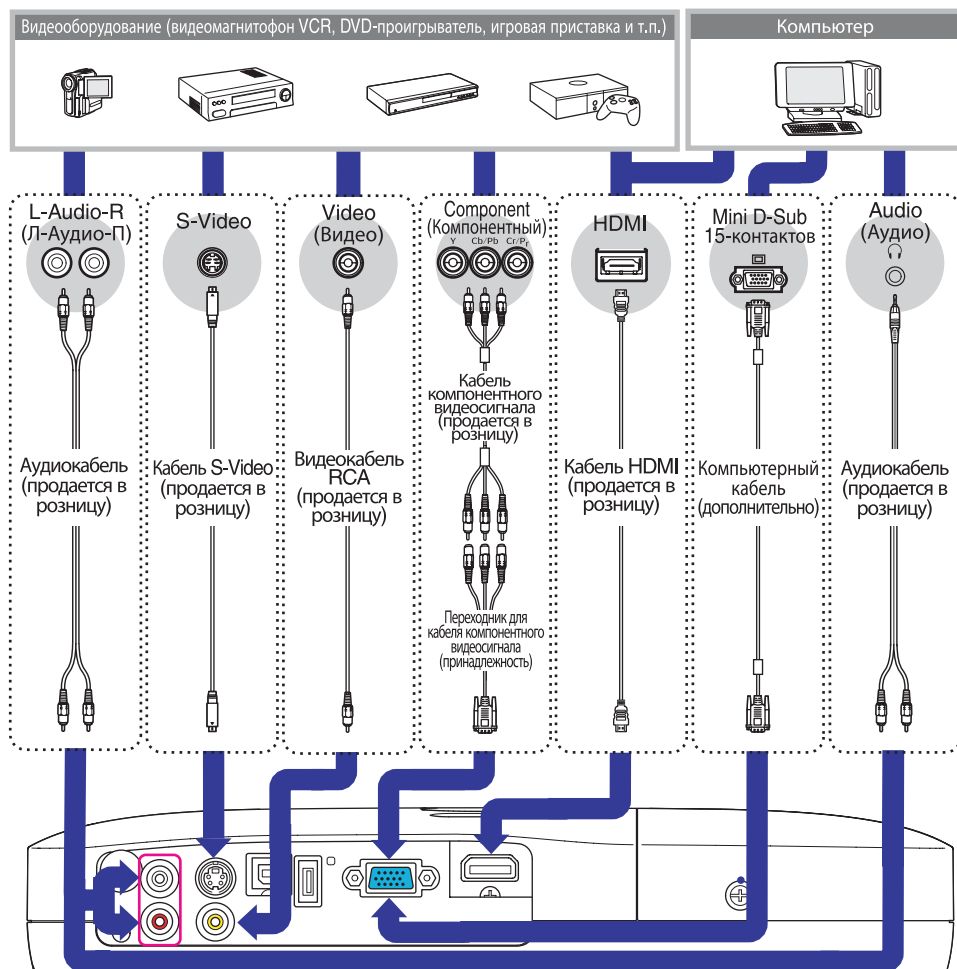


Название	Функция
1 Кнопка [⏻]	Служит для включения и отключения питания проектора.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
2 Кнопка [Computer]	Служит для переключения на изображения, поступающие с входного порта Компьютер (Computer).  стр.15
3 Кнопка [Video]	При каждом нажатии на кнопку происходит переключение между входными портами Видео(Video), S-Video и HDMI.  стр.15
4 Кнопка [USB]	Служит для переключения между изображениями в режиме Показ слайдов  стр.15
5 Кнопка [A/V Mute]	Служит для включения и отключения видеосигнала и звукового сигнала.  стр.17
6 Кнопка [Aspect]	Каждое нажатие этой кнопки приводит к изменению формат изображения.  стр.18
7 Кнопка [Auto]	При нажатии этой кнопки во время проецирования изображения, сформированного компьютерным сигналом, выполняется автоматическая регулировка параметров Трекинг, Синхронизация и Позиция для получения оптимального изображения.
8 Кнопка [Menu]	Служит для отображения и закрытия меню Настройка.  стр.33
9 Кнопки [] [] [] []	Нажатием этой кнопки во время отображения меню Настройка или экрана Справка осуществляется выбор пунктов меню и задание значений параметров.  стр.33
10 Кнопка [Enter]	При отображении меню Настройка или экрана Справка эта кнопка служит для доступа к текущему пункту, его открытия и перехода к следующему уровню.  стр.33
11 Кнопка [Esc]	Служит для прекращения выполнения текущей функции. Нажатием этой кнопки во время отображения меню Конфигурация осуществляется переход к предыдущему уровню.  стр.33

Название	Функция
12 Кнопки [Volume] (⏮) (⏭)	(⏮) Служит для уменьшения громкости звука. (⏭) Служит для увеличения громкости звука.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
13 Кнопка [Help]	Служит для отображения и закрытия экрана Справка, содержащего указания по устранению неполадок в случае их возникновения.  стр.43
14 Кнопка [Color Mode]	Каждое нажатие этой кнопки приводит к изменению цветового режима.  стр.16
15 Кнопка [User]	Нажмите эту кнопку, чтобы назначить часто используемый пункт из пяти доступных пунктов меню Настройка. При нажатии этой кнопки появляется экран выбора/коррекции для назначенного пункта меню, позволяющий вам выполнять настройку/коррекцию одним нажатием. Энергопотребл. назначается в качестве установки по умолчанию.  стр.36
16 Кнопка [Freeze]	Служит для приостановки и возобновления смены изображений.  стр.18
17 Кнопка [Search]	Служит для переключения на следующий источник, подсоединенный к проектору и передающий изображение.  стр.14
18 Область излучения света на пульте дистанционного управления	Служит для подачи сигналов пульта дистанционного управления.

Подключение к Видеооборудованию

Названия портов могут изменяться в зависимости от подключаемого оборудования.



Информацию о дополнительных принадлежностях см.

☛ "Дополнительные Принадлежности и Расходные Материалы"

стр.66.

Внимание

- Отключите питание перед подключением оборудования. Присоединение без выключения питания может привести к поломке проектора.
- При подключении обращайте внимание на совпадение формы штекера на кабеле с гнездом на проекторе. Установка разъема в неправильной ориентации или подключение к гнезду другой формы может привести к неисправности и повреждению оборудования.



- Используйте HDMI кабель, который удовлетворяет стандарту HDMI.
 - Форма разъема может различаться в зависимости от подключаемого оборудования. В этом случае используйте кабель, который поставляется вместе с оборудованием или входит в число его дополнительных принадлежностей.
 - Используемый для передачи видеосигнала кабель может быть различным в зависимости от типа подключаемого оборудования. Некоторые видеоустройства могут создавать видеосигналы нескольких типов. Ниже приведен примерный ряд видеосигналов в порядке убывания качества изображения. Компонентное видео > S-video > Композитное видео
- Для определения типа поступающего видеосигнала проверьте документацию к видеооборудованию. Композитный видеосигнал может подаваться с порта, который называется просто "Видеовыход".



Полезные Функции

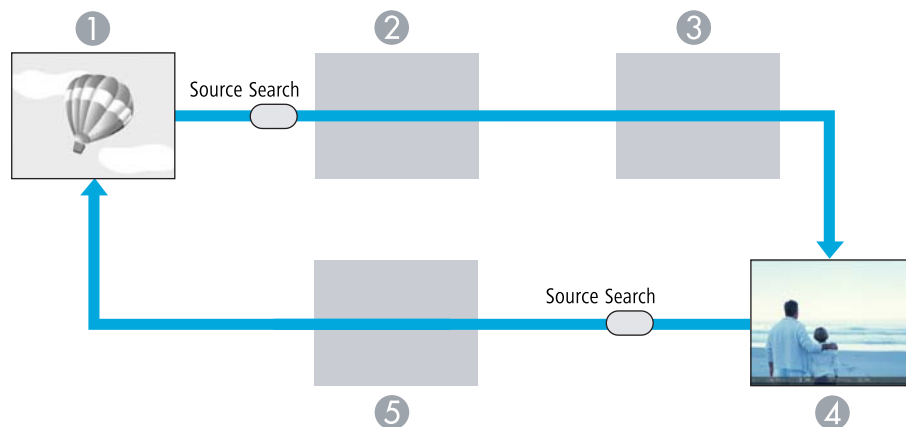
В этой главе описываются полезные советы для проведения проецирования и функции безопасности.

Для смены проецируемого изображения применяются следующие два способа.

- Смена изображения с помощью функции Поиск источника
Пректор автоматически обнаруживает сигналы, поступающие от подключенного оборудования, и осуществляется проецирование изображения, поступающего с этого оборудования.
- Непосредственный переход к требуемому изображению
Смена входного порта назначения может осуществляться с помощью кнопок пульта дистанционного управления.

Автоматическое Обнаружение Входящих сигналов и Смена Проецируемого Изображения (Поиск Источника)

Обеспечивается быстрое проецирование нужного изображения, поскольку при смене изображения посредством нажатия кнопки [Source Search] входные порты, в которые не поступает сигнал изображения, пропускаются.



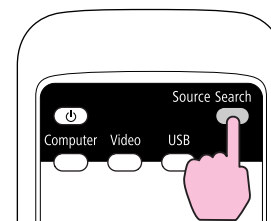
- ① Компьютер
- ② S-video

- ③ Video
- ④ HDMI
- ⑤ USB

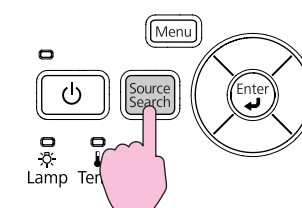
Процедура

Перед выполнением этой операции подключите видеоаппаратуру и запустите воспроизведение.

Использование пульта дистанционного управления



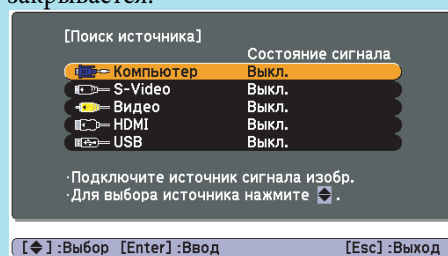
Использование панели управления



Если подключены два или большее число устройств, нажимайте кнопку [Source Search], пока не будет спроецировано требуемое изображение.



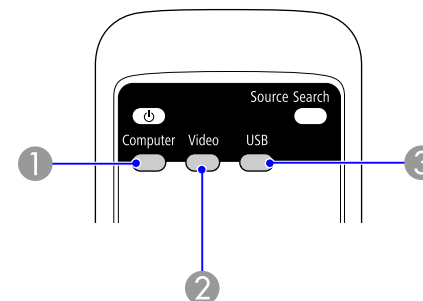
В случае, если доступно только изображение, отображаемое проектором в текущий момент, или если не обнаружено ни одного сигнала изображения, появляется следующий экран с отображением статуса сигналов изображения. Пользователь может выбрать входной порт, к которому подключено оборудование, которое предполагается использовать. Если в течение 10 секунд не выполняются никакие операции, экран закрывается.



Переключение на требуемое изображение с помощью пульта дистанционного управления

Непосредственный переход к требуемому изображению осуществляется нажатием следующих кнопок на пульте дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления



- ① Служит для переключения на изображения, поступающие с входного порта Компьютер (Computer).
- ② При каждом нажатии на кнопку происходит переключение между входными портами Видео(Video), S-Video и HDMI.
- ③ Служит для переключения между изображениями в режиме Показ слайдов.

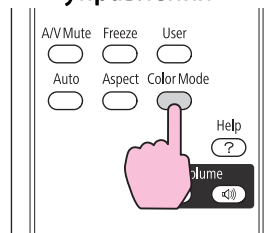
Выбор качества проецирования (Выбор опции Цветовой режим)

Выбором настройки, наилучшим образом соответствующей условиям среды проецирования, легко достигается оптимальное качество изображения. Яркость изображения изменяется в зависимости от выбранного режима.

Режим	Рекомендуемое применение
Динамический	Наилучший вариант для использования в ярко освещенном помещении.
Гостиная	Идеален для использования проектора в комнате с закрытыми шторами.
Театр	Наилучший вариант для просмотра фильмов в темном помещении. Изображения приобретают естественный вид.
Игра	Идеален для игр, где происходит быстрая смена изображений в ярко освещенной комнате.

Процедура


Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки на экране отображается название цветового режима и происходит смена цветового режима.

При нажатии кнопки во время отображения на экране названия цветового режима выполняется переход к следующему цветовому режиму.



Предусмотрено также задание цветового режима в пункте **Цветовой режим** меню **Изображен.** в меню **Настройка.** 
[стр.34](#)

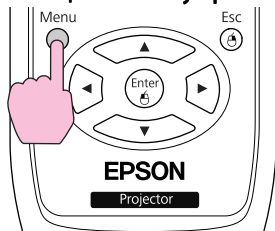
Настройка параметра Автонастр. диафр.

Автоматическая настройка светимости в соответствии с яркостью изображения позволяет получать глубокие, богатые картинки.

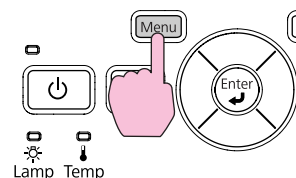
Процедура

- 1 Нажмите кнопку [Menu] и в менюНастройка выберите пункт Изображен. - Автонастр. диафр.. ➡ "Использование меню Настройка" [стр.33](#)

Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



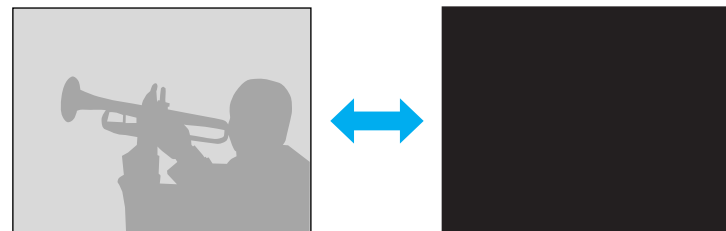
- 2 Выберите значение Вкл.

Настройки сохраняются для каждого цветового режима.

- 3 Нажмите кнопку [Menu], чтобы закрыть менюНастройка.

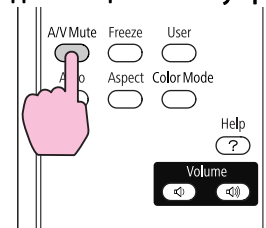
Временное Подавление Воспроизведения Изображения и Звука (Отключение A/V)

Используется для временного отключения проецирования изображения.

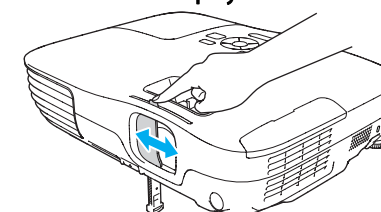


Процедура

Пульт дистанционного управления



Корпус



При каждом нажатии кнопки или открытии/закрытии крышки объектива функция Отключение A/V активируется или отключается.



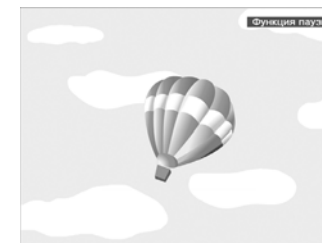
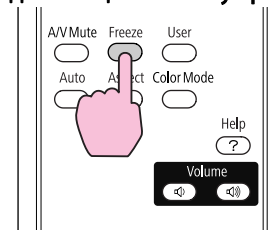
- Если эта функция применяется во время проецирования движущихся изображений, воспроизведение изображений и звука продолжается. Невозможно вернуться в точку, где была активирована функция Отключение A/V (Отключение A/V).
- При активации пульта дистанционного управления вы можете выбрать в качестве заставки при активации функции **Отключение A/V** Черный, Синий экран или Логотип, используя параметр **Расширен. - Дисплей - Отключение A/V** из Меню настройки. ➡ [стр.38](#)
- Когда переключатель подавления сигнала аудио/видео закрыт в течение приблизительно 30 минут, активируется функция Таймер крыш. линзы и питание автоматически отключается. Если активация функции Таймер крыш. линзы не является необходимой, измените настройку параметра **Таймер крыш. линзы** на **Выкл.** в пункте **Управление** в меню **Расширен..** ➡ [стр.38](#)

Остановка Смены Изображений (Функция паузы)

Если для смены движущихся изображений на активирована Функция паузы, то проецирование изображения продолжается, что позволяет проецировать движущиеся изображения по одному кадру, как при проецировании неподвижных фотографий. Кроме этого, если Функция паузы была предварительно активирована, то такие операции, как смена файлов во время проведения презентаций с компьютера, можно выполнять без проецирования каких-либо изображений.

Процедура

Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии данной кнопки функция паузы активируется или отключается.



- Воспроизведение сигнала аудио не прекращается.
- Источник изображений продолжает воспроизводить движущиеся изображения даже если смена кадров на экране остановлена, поэтому невозможно возобновить проецирование с той точки, в котором оно было приостановлено.
- Если кнопка [Freeze] нажимается при отображении меню Настройка или экрана Справка, то отображаемое меню или экран Справка очищается.

Изменение Значения Параметра Формат Изображения

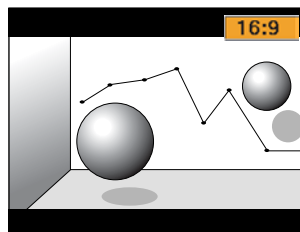
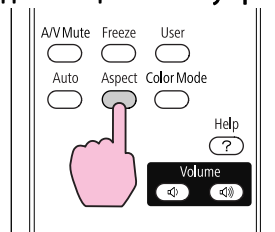
Измените Формат изображения ➡, если подключена видеоаппаратура, чтобы изображения, записанные в виде цифрового видео или на дисках DVD, можно было просматривать в широкоэкранном формате 16:9 . Измените Формат изображения при проецировании полноэкранных компьютерных изображений.

Способы смены и типы форматов изображения следующие.

Способы смены

Процедура

Пульт дистанционного управления



При каждом нажатии этой кнопки на экране отображается название параметра Соотношен. сторон, и происходит смена Соотношен. сторон.

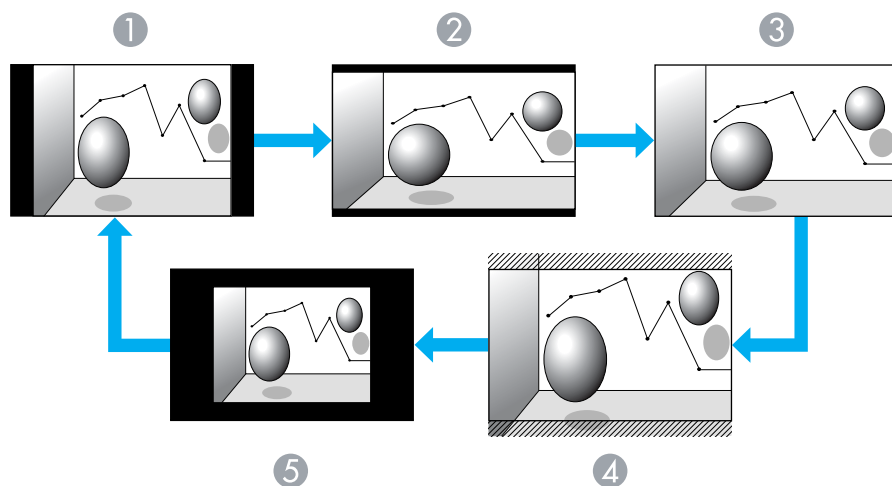
При нажатии кнопки во время отображения на экране названия параметра Соотношен. сторон. выполняется переход к следующему режиму параметра Соотношен. сторон.



Предусмотрено также задание формата изображения в пункте **Соотношен. сторон** меню **Сигнал** в меню **Настройка**.
[стр.35](#)

Изменение значения параметра Соотношен. сторон для изображений с видеоаппаратуры

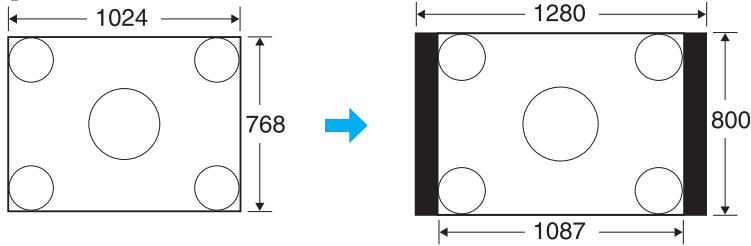
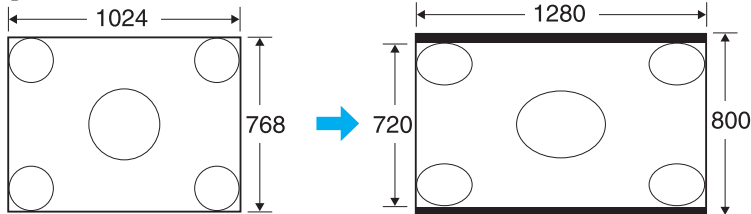
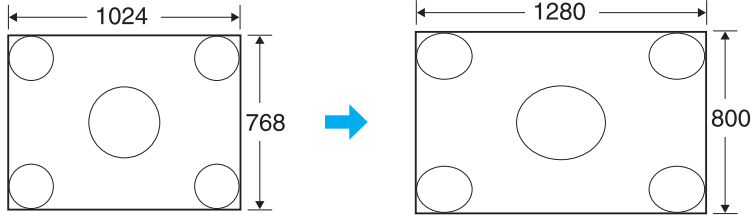
При каждом нажатии кнопки происходит переключение между режимами в следующем порядке: **Нормальное**, **Авто**, **16:9**, **Полное**, **Увеличенное** и **Родной**.

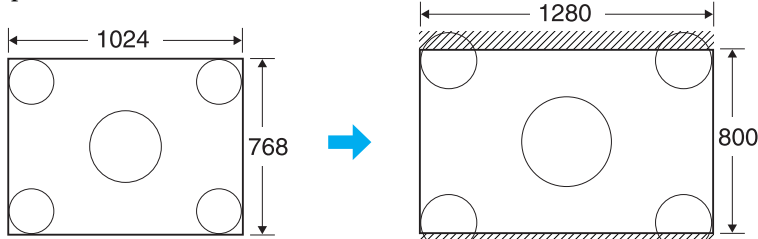
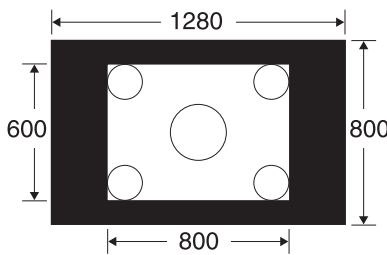
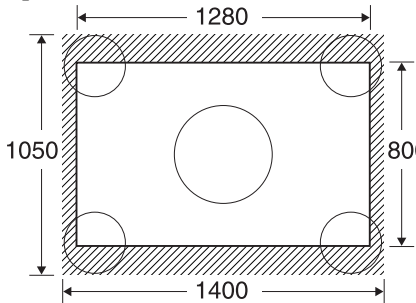


- ① Нормальное или Авто
- ② 16:9
- ③ Полное
- ④ Увеличенное
- ⑤ Родной

Изменение значения соотношения сторон для компьютерных изображений

Значение Соотношен. сторон можно изменить следующим образом. На проекторе предлагается разрешение WXGA 1280x800 (Формат изображения 16:10). При проецировании на экраны формата 16:9 установите для параметра Соотношен. сторон значение **16:9**.

Установка значений	Управление	Пример проецирования
Нормальный	Проецирование полноразмерной проекции с сохранением соотношения сторон входного изображения.	<p>При входном сигнале 1024x768</p> 
Авто Отображается только, если источником сигнала является HDMI .	Проецирование с надлежащим соотношением сторон на основе информации из входного сигнала.	
16:9	Проецирование полноразмерной проекции с соотношением сторон 16:9.	<p>При входном сигнале 1024x768</p> 
Полное	Проецирование полноразмерного изображения.	<p>При входном сигнале 1024x768</p> 

Установка значений	Управление	Пример проецирования	
Увеличенное	Проецирование входного изображения с тем форматным отношением в горизонтальном направлении, какое имеет место. Части изображения, выходящие за размеры проекции, не проецируются.	При входном сигнале 1024x768 	
Родной	Проецирование с разрешением входного изображения в центр экрана. Наилучший вариант для проецирования четких изображений. Если разрешение изображения превышает 1280x800, то края изображения не проецируются.	При входном сигнале 800x600 	При входном сигнале 1400x1050 



Если части изображения отсутствуют, то установите значение **Растянутое** или **Нормальное** в разделе **Разрешение** меню **Настройка** в зависимости от размера компьютерной панели. [стр.35](#)

В проекторе предусмотрены следующие расширенные функции защиты.

- Блокир. управл.
Позволяет предотвратить изменение настроек проектора лицами, не имеющими на это разрешения. ➡ [стр.23](#)
- Замок от злоумышленников
В проекторе предусмотрены различные устройства защиты от злоумышленников. ➡ [стр.24](#)

Запрет на Выполнение Операций (Блокир. управл.)

Для блокировки кнопок управления на панели управления выполните одно из следующих действий.

При этом сохраняется возможность управления проектором с помощью пульта дистанционного управления.

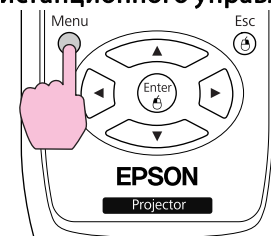
- Полн. блок-ка
Блокируются все кнопки на панели управления. С панели управления невозможно выполнение никаких операций, в том числе включения и отключения питания.
- Част. блок-ка
Блокируются все кнопки на панели управления, кроме кнопки [⏻].

Процедура

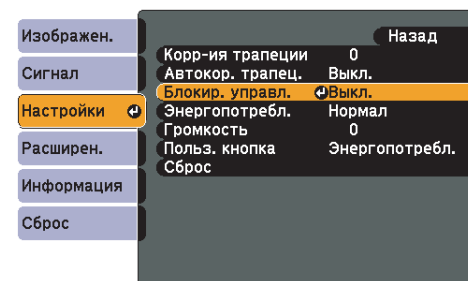
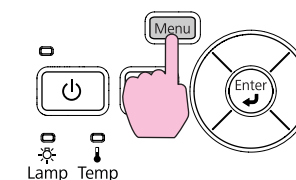
1

Во время проецирования нажмите кнопку [Menu] и выберите пункт “Настройки” - “Блокир. управл.” в меню Настройка. ➡ “Использование меню Настройка” [стр.33](#)

Использование пульта дистанционного управления



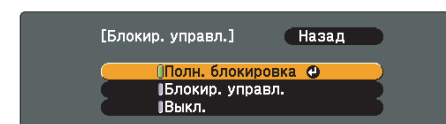
Использование панели управления



[Esc] :Назад [⏻] :Выбор [Enter] :Ввод [Menu]:Выход

2

Выберите параметр “Полн. блок-ка” или “Част. блок-ка”.



[Esc] :Назад [⏻] :Выбор [Enter] :Уст. [Menu]:Вых.



При появлении сообщения с запросом подтверждения выберите “Да”.

Кнопки панели управления блокируются в соответствии с выбранной настройкой.



Отмена блокировки панели управления выполняется одним из следующих двух способов.

- С помощью пульта дистанционного управления выберите значение **Выкл.** в разделе **Настройки - Блокир. управл.** в меню **Настройка**.
- На панели управления нажмите и удерживайте кнопку [Enter] приблизительно в течение семи секунд, после чего отображается сообщение и блокировка снимается.

Замок от Злоумышленников

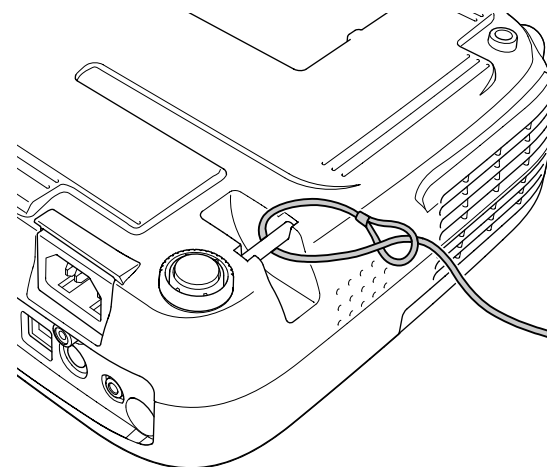
Поскольку проекторы часто устанавливают на потолок и оставляют в помещении без присмотра, во избежание кражи проектора он оснащен следующими устройствами защиты от злоумышленников.

- **Гнездо защиты**
Гнездо защиты поддерживается системой Microsaver Security System производства компании Kensington. Подробные сведения о системе Microsaver Security System представлены на главной странице веб-сайта Kensington <http://www.Kensington.com/>.
- **Точка крепления защитного тросика**
Имеющийся в продаже тросик с замком можно пропустить через проушину в точке крепления, чтобы закрепить проектор на столе или другой опоре для предотвращения хищения.

Крепление тросика с замком

Пропустите тросик с замком через проушину в точке крепления.

Инструкции по закрыванию замка см. в документации, входящей в комплект поставки тросика с замком.



В режиме Показ слайдов вы можете подключить к проектору USB устройство хранения данных или цифровую камеру и прямо проецировать сохраненные на них файлы.



Возможно, у вас не получится использовать USB устройства хранения данных с функциями защиты.

Спецификации Файлов, Которые Можно Проецировать с Помощью Функции Показ слайдов

Тип	Тип файла (расширение)	Примечания
Неподвижное изображение	.jpg	Не могут проецироваться следующие файлы. <ul style="list-style-type: none">• Формат СМЮК• Прогрессивный формат• Файлы с разрешением выше 8176x6144• Файлы с расширением ".jpeg" Из-за характеристик файлов JPEG невозможно хорошо отобразить изображения с высокой степенью сжатия.



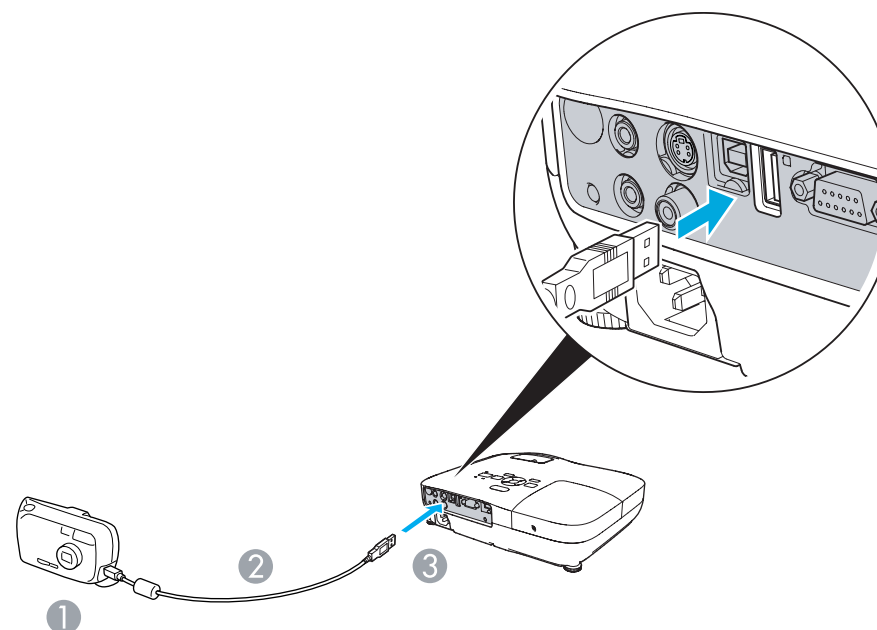
- Используйте носители информации, отформатированные в ОС Windows, т.к. некоторые другие файловые системы могут не поддерживаться проектором.
- Форматируйте носитель в файловой системе FAT16 или FAT32.

Подключение и Извлечение USB Устройств

Подключение устройств USB

Если USB устройство содержит файлы, которые вы планируете воспроизводить с помощью функции Показ слайдов, то подключите его к порту USB(Тип A). При подключении цифровой камеры к проектору используйте USB кабеля, поставляемого с проектором или рекомендуемого для использования вместе с камерой.

Пример: подключение цифровой камеры



- 1 К USB порту цифровой камеры
- 2 Кабель USB
- 3 К порту USB(тип A)

Внимание

- Функция Показ слайдов может работать неправильно при использовании концентратора USB. Цифровые камеры и устройства памяти USB должны подключаться к проектору напрямую.
- При подключении и использовании USB-совместимых жестких дисков не забудьте подключить адаптер переменного тока, который поставляется вместе с жестким диском.
- Подключите цифровую камеру или жесткий диск к проектору с помощью кабеля USB, поставляемого или рекомендуемого для использования вместе с устройством.
- Используйте USB кабель не длиннее 3 м. Если длина кабеля превышает 3 м, то Показ слайдов может работать неправильно.

Извлечение устройств USB

По окончании проецирования извлеките USB устройство из порта USB(TypeA) проектора.

При использовании цифровых камер, жестких дисков и т.д. выключите питание устройства и отсоедините его.

Запуск и Остановка Функции Показ Слайдов

Запуск режима Показ слайдов

Процедура

- 1 Переключите проецируемое изображение на USB.
☞ [стр.14](#)
- 2 Подключите к проектору USB устройство хранения данных или цифровую камеру.☞ [стр.25](#)
Запустится Показ слайдов и отобразится список файлов.

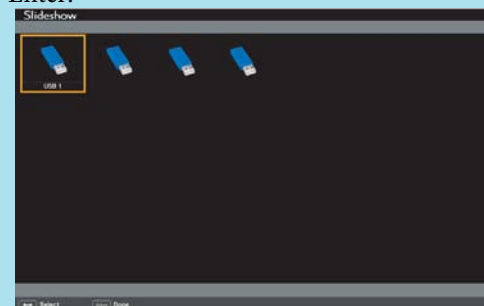
Отключение режима Показ слайдов

Процедура

Чтобы прекратить Показ слайдов извлеките USB устройство из проектора.☞ "Извлечение устройств USB" [стр.26](#)



- Вы можете вставить карту памяти в USB карт-ридер и подключить его к проектору. Однако, возможно, некоторые имеющиеся в продаже USB карт-ридеры не будут работать с проектором.
- Если появляется следующий экран (Выбрать диск), то выберите требуемый носитель с помощью кнопок [◀][▶] на пульте дистанционного управления, а затем нажмите кнопку Enter.



- Чтобы вызвать экран "Выбрать диск", установите курсор на фразу "Выбрать диск" вверху списка файлов и нажмите кнопку Enter.
- Одновременно проектором могут распознаваться до четырех носителей данных.

Основные операции режима Показ слайдов

В этом разделе описаны операции по воспроизведению и проецированию изображений в режиме Показ слайдов. Хотя ниже приводятся операции с пультом дистанционного управления, вы можете выполнять те же действия с помощью панели управления.

Процедура

1

Нажмите кнопки [] [] [] [], чтобы установить курсор на требуемый файл или папку.



1 Курсор

- JPEG файлы отображаются в виде миниатюр (небольшие изображения с содержимым файла).
- Некоторые JPEG файлы могут не отображаться в виде миниатюр. В этом случае будет отображаться значок файла.



Если все файлы и папки не вмещаются на текущем экране, то установите курсор на надпись **Следующая страница** в нижней части экрана и нажмите на кнопку [Enter].

Для возврата к предыдущему экрану установите курсор на надпись **Предыдущая страница** и нажмите кнопку [Enter].

2 Нажмите кнопку [Enter].

Отобразится выбранное изображение.

Если была выбрана папка, то отобразятся находящиеся в ней файлы. Если на экране с содержимым папки вы выделите **К началу** и нажмете кнопку [Enter], то экран вернется к состоянию до открытия папки.

Поворот изображений

Изображения JPEG, которые проецируются с помощью функции Показ слайдов, можно повернуть с шагом 90 градусов. Воспроизводимые в режиме Показ слайдов изображения JPEG также можно повернуть.

Для поворота одного или нескольких изображений JPEG используется следующая процедура.

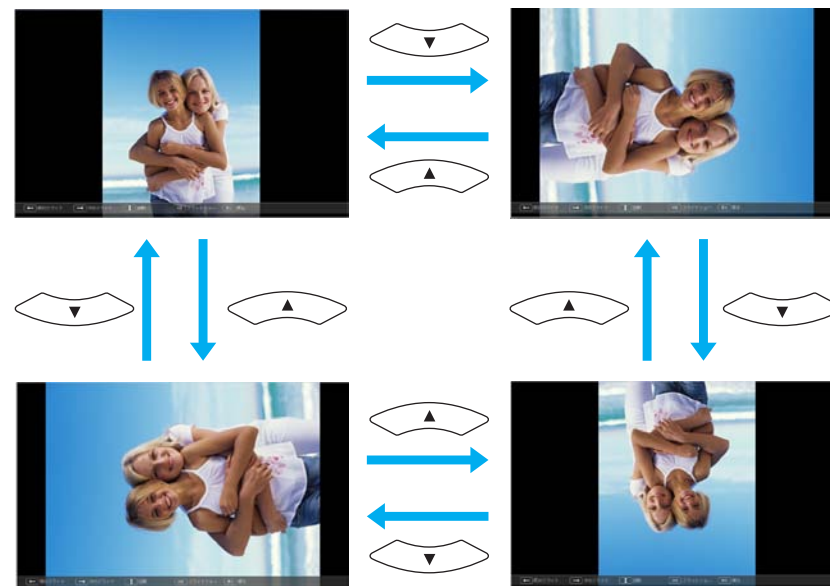
Процедура

1 Запустите Показ слайдов и спроецируйте одно JPEG изображение или запустите слайд-шоу нескольких JPEG изображений.

Проецирование одного JPEG изображения ➡ [стр.28](#)

Запуск Показ слайдов ➡ [стр.29](#)

2 Как только отобразится JPEG изображение или начнется показ слайдов нажмите кнопку [↶] или [↷].



Проецирование Файлов с Изображениями

Режим Показ слайдов допускает два способа отображения файлов изображений, которые хранятся на USB устройстве хранения данных или на цифровой камере.

- Проецирование одиночного выбранного файла изображения
Эта функция проецирует один выбранный вами файл изображения.
- Последовательное проецирование файлов изображений в папке (Показ слайдов)
Эта функция позволяет последовательно воспроизводить файлы изображений (в режиме слайд-шоу) в выбранной папке. ➡ [стр.29](#)

Внимание

Не отсоединяйте USB устройство хранения данных, пока идет передача данных. В режиме Показ слайдов могут возникнуть проблемы.

Хотя ниже приводятся операции с пультом дистанционного управления, вы можете выполнять те же действия с помощью панели управления.

Проецирование изображения

Процедура

- 1 **Запуск режима Показ слайдов.**  [стр.26](#)

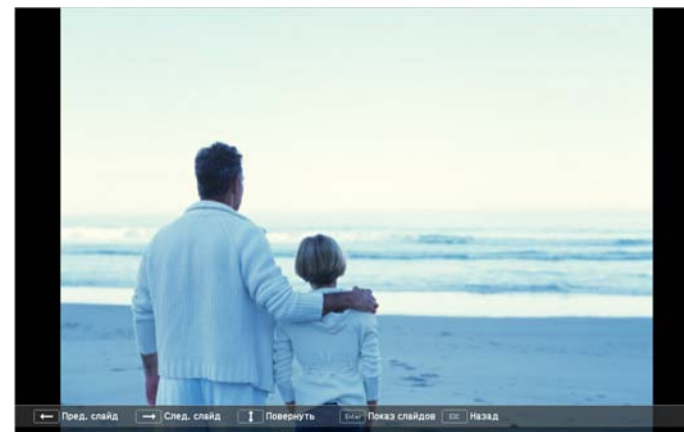
Появится экран со списком файлов.

- 2 **Нажмите кнопки [] [] [] [], чтобы установить курсор на требуемый файл изображения.**



1 Файл изображения

- 3 **Нажмите кнопку [Enter].**
Изображение проецируется.




- 4 **Если вы нажмете кнопку [ESC], снова появится экран со списком файлов.**




Последовательное проецирование файлов изображений в папке (Показ слайдов)

Вы можете проецировать файлы изображений последовательно, по одному за раз. Эта функция называется Показ слайдов. Для запуска режима Показ слайдов используйте следующую процедуру.




Для автоматической смены файлов в режиме Показ слайдов, установите для параметра **Время переключения экрана** любое, отличное от **Нет** значение на экране **Параметр**. По умолчанию для этого параметра устанавливается значение **Нет**.  [стр.30](#)

Процедура

- 1 **Запустите Показ слайдов.**  **стр.26**
Появится экран со списком файлов.
- 2 **Нажмите кнопку**  , **чтобы установить курсор на папку, для которой вы хотите запустить Показ слайдов, а затем нажмите кнопку [Enter].**
- 3 **Выберите "Показ слайдов" в нижней части экрана со списком файлов и нажмите кнопку [Enter].**

Начнется Показ слайдов, при котором будут автоматически проецироваться файлы из папки, по одному за один раз.

Как только Показ слайдов подойдет к концу экран автоматически вернется в экрану со списком файлов. Если для параметра **Непрерывное воспроизведение** на экране **Параметр** установлено значение **Вкл.**, то Показ слайдов будет начинаться сначала по достижении конца списка файлов.  **стр.29**

Когда идет Показ слайдов вы можете перейти к предыдущему/следующему экрану или отменить воспроизведение.





Если на экране **Параметр** для **Время переключения экрана** установлено значение **Нет**, то файлы не будут сменяться автоматически после запуска режима Показ слайдов Для проецирования следующего файла нажмите на кнопку [Enter] на пульте дистанционного управления.

Параметры Проецирования Файла Изображения и Режиме Показ слайдов

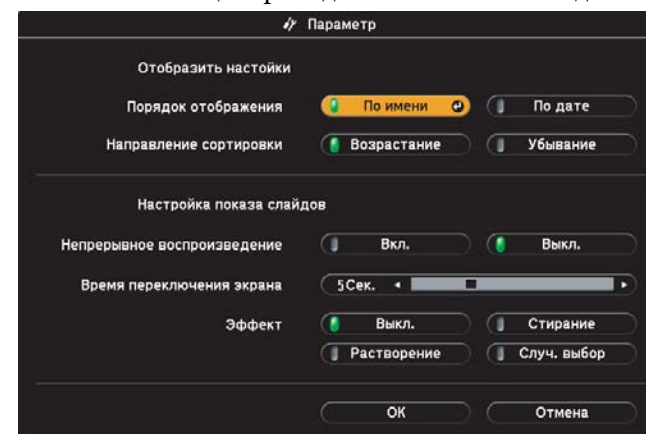
Порядок отображения файлов и работу режима Показ слайдов можно установить на экране **Параметр**.

Процедура

- 1 **Нажмите кнопку**  , **чтобы установить курсор на папку, для которой вы хотите установить параметры показа и нажмите кнопку [Esc]. Выберите пункт "Параметр" из показанного подменю и нажмите кнопку [Enter].**
- 2 **Установите каждый элемент на экране Параметр.**

Установите курсор на требуемый параметр и нажмите кнопку [Enter] для его активации.

Ниже в таблице приведено описание каждого элемента.



Порядок отображения	Устанавливает порядок отображения файлов. Выберите между значениями По имени и По дате в порядке возрастания.
Непрерывное воспроизведение	Определяет, будет ли повторяться Показ слайдов.

Время пере- ключения эк- рана	Устанавливает время отображения каждого файла пока идет Показ слайдов. Установите любое значение от Нет (0) до 60 секунд. При установке значения Нет автоматическое перелистывание отключается.
Эффект	Устанавливает визуальный эффект, который будет использоваться при смене слайдов.

3

Нажмите кнопки [][][][], чтобы установить курсор на "ОК" и нажмите кнопку [Enter].

Настройки будут введены в действие.

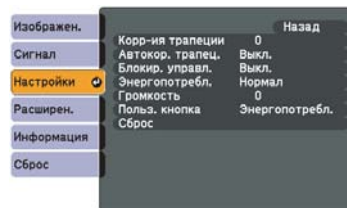
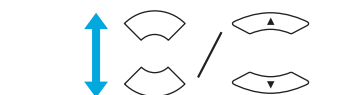
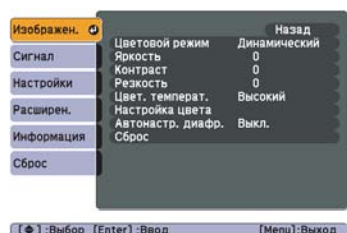
Если вы не хотите вводить настройки в силу, то установите курсор на **Отмена** и нажмите кнопку [Enter].



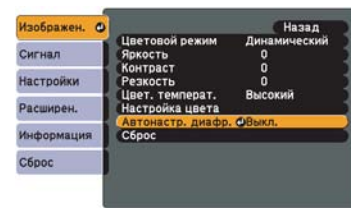
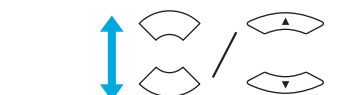
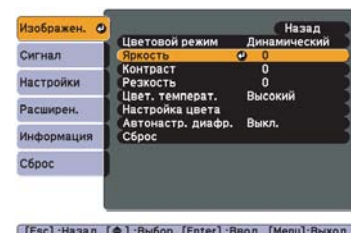
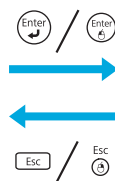
Меню Настройка

В этой главе обсуждаются способы использования меню Настройка и его функции.

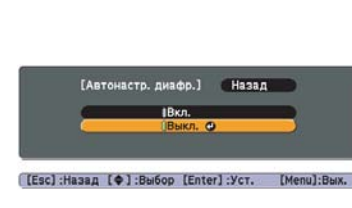
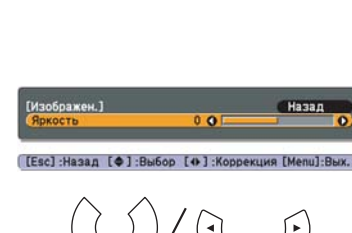
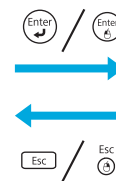
- 1 Осуществление выбора в основном меню
- 2 Осуществление выбора в меню нижнего уровня
- 3 Изменение выбранного пункта
- 4 Выход



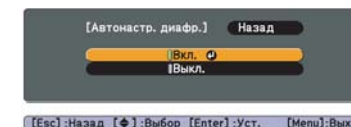
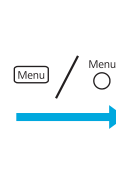
[F4]: Выбор [Enter]: Ввод [Menu]: Выход



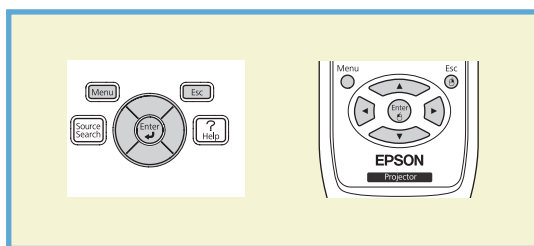
[Esc]: Назад [F4]: Выбор [Enter]: Ввод [Menu]: Выход



[Esc]: Назад [F4]: Выбор [Enter]: Ввод [Menu]: Выход



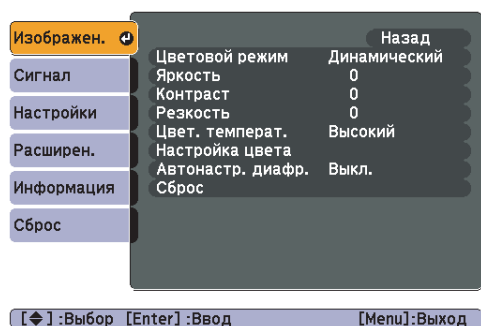
[Esc]: Назад [F4]: Выбор [Enter]: Уст. [Menu]: Вых.



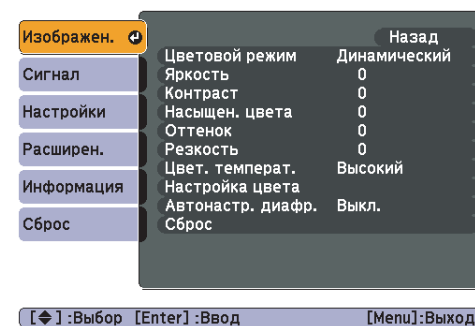
Меню “Изображен.”




Как видно из следующих копий экранов, элементы, допускающие настройку, зависят от сигнала и источника изображения, проецируемого в текущий момент. Информация о настройках сохраняется для каждого сигнала изображения.

Аналоговый RGB/Цифровой RGB/USB



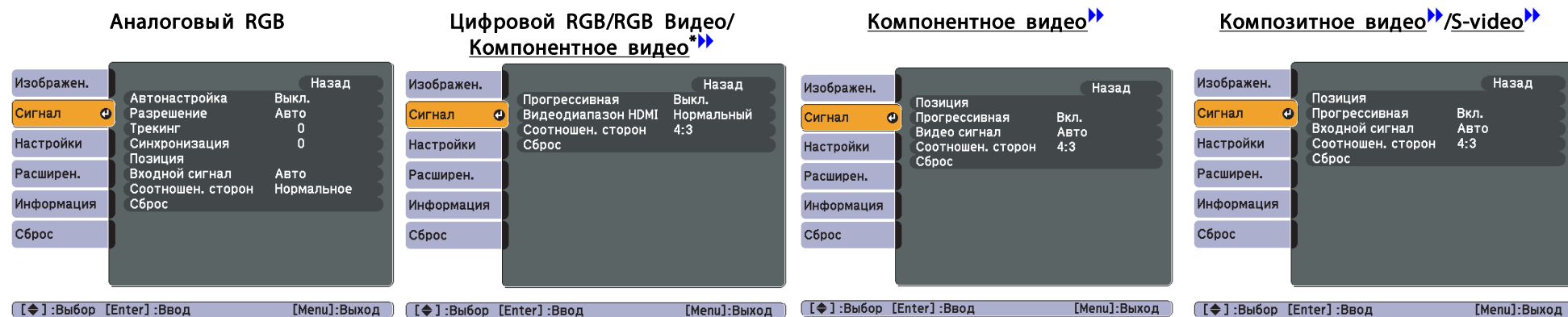
Компонентное видео»/Композитное видео»/S-video»



Меню нижнего уровня	Функция
Цветовой режим	Выбор качества изображения, соответствующего окружающей обстановке.  стр.16
Яркость	Регулировка яркости изображения.
<u>Контраст</u> »	Регулировка степени отличия светлых и темных участков изображения.
Насыщен. цвета	Регулировка насыщенности цвета изображений.
Оттенок	(Настройка возможна только в том случае, если сигналы NTSC поступают при использовании композитного видеосигнала/сигнала S-Video.) Регулировка оттенка изображения.
Резкость	Регулировка резкости изображения.
Цвет. температ.	Регулировка общего тона изображения. При выборе высокого значения изображение приобретает синий оттенок, а при выборе низкого значения изображение приобретает красный оттенок.
Настройка цвета	Красный, Зеленый, Синий: насыщенность каждого цвета регулируется индивидуально.
Автонастр. диафр.	Установите необходимость (“Вкл./Выкл.”) регулировки проецируемых изображений в соответствии оптимальным состоянием освещения.  стр.17
Сброс	Все значения, настроенные для функций меню Изображен. , сбрасываются до значений по умолчанию. О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см.  стр.41

Меню “Сигнал”

Как видно из следующих копий экранов, элементы, допускающие настройку, зависят от сигнала изображения, проецируемого в текущий момент. Информация о настройках сохраняется для каждого сигнала изображения.

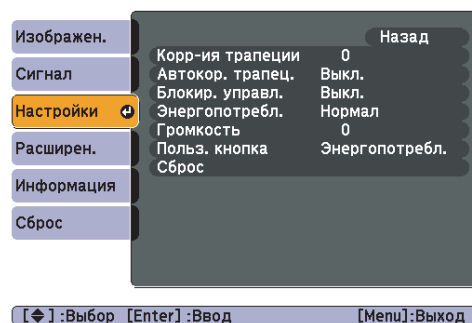


* Входной сигнал с порта входа HDMI



Меню нижнего уровня	Функция
Автонастройка	Можно выбрать необходимость (“Вкл./Выкл.”) автоматической регулировки изображения до оптимального состояния с помощью функции “Автонастройка” при изменении входного сигнала.
Разрешение	При установке Авто разрешение входного сигнала определяется автоматически. Если изображения проецируются некорректно при установке Авто , например, отсутствует часть изображения, то установите режим Растянутое в случае широкого экрана подключенного компьютера либо Нормальный для экранов формата 4:3 или 5:4.
Трекинг	Регулировка компьютерных изображений при появлении на них вертикальных полос.
Синхронизация	Регулировка мерцающих и нерезких компьютерных изображений или изображений с помехами.
Позиция	Регулировка позиции экрана в направлениях вверх, вниз, влево и вправо для обеспечения проецирования всего изображения в случае отсутствия части изображения.
Прогрессивная	<p>(Если в качестве входного сигнала установлено Компонентное видео или видеосигнал RGB, то эта настройка может выполняться только при подаче сигналов 480i/576i Этот режим нельзя установить при входном цифровом сигнале RGB).</p> <p>Выкл.: Преобразование IP выполняется для каждого поля на экране. Наилучший вариант для просмотра изображений с большим числом движущихся объектов.</p> <p>Вкл.: Чересстрочная (i) сигнал преобразуется в Прогрессивная (p). Применяется к неподвижным изображениям.</p>

Меню нижнего уровня	Функция
Видеодиапазон HDMI	(Этот режим нельзя установить при входном цифровом сигнале RGB) Если входной порт HDMI проектора подключен к DVD-плееру или аналоговому устройству, то видеодиапазон проектора устанавливается в соответствии с настройками видеодиапазона DVD-плеера.
Входной сигнал	Вы можете выбрать входной сигнал с входного порта Компьютер(Computer). При выборе значения Авто входной сигнал настраивается автоматически в соответствии с подключенным оборудованием. Если при выборе значения Авто цвета отображаются неправильно, выберите подходящий сигнал в соответствии с подключенным оборудованием.
Видео сигнал	Вы можете выбрать входной сигнал с входного порта Video. При выборе значения Авто видеосигналы распознаются автоматически. Если при выборе значения Авто на изображении появляются помехи или возникают неполадки, например, не проецируется никакое изображение, выберите подходящий сигнал в соответствии с подключенным оборудованием.
Кнопка Соотношен. сторон	Установка параметра <u>Формат изображения</u> ➡ для проецируемых изображений. 🖱️ стр.18
Сброс	Сброс до значений по умолчанию всех настроек для функций меню Сигнал , за исключением функции Входной сигнал . О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см. 🖱️ стр.41

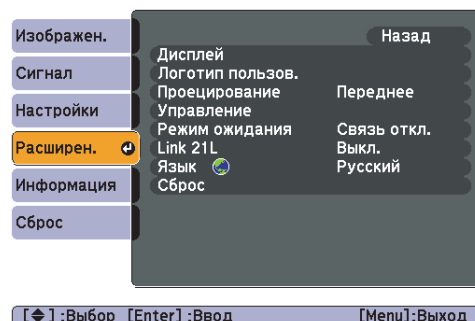
Меню “Настройки”





Меню нижнего уровня	Функция
Корр-ия трапеции	Предусмотрено выполнение корректировки трапецеидального искажения в вертикальном направлении. 🖱️ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Автокор. трапец.	Для выполнения автоматической коррекции нажмите Вкл. (Функция “Автокор. трапец.” выполняется, только когда в меню Расширен. - Проецирование выбрано значение Переднее.)

Меню нижнего уровня	Функция
Блокир. управл.	Позволяет наложить запрет на управление проектором с панели управления.  стр.23
Энергопотребл.	<p>Предусмотрено задание одного из двух значений уровня яркости лампы.</p> <p>Выберите вариант ЕСО если проецируются слишком яркие изображения, например изображения проецируются в темном помещении или на маленький экран. При выборе значения ЕСО объем потребляемой электроэнергии и срок службы лампы изменяются следующим образом, а уровень шума от вращающегося во время проецирования вентилятора понижается. Потребление электроэнергии: снижается приблизительно на 19%; срок службы лампы: увеличивается приблизительно в 1,3 раза</p>
Громкость	Регулировка громкости звука. Информация о настройках сохраняется для каждого источника сигнала.
Польз. кнопка	<p>Пункт, установленный в меню Настройка, можно выбрать с помощью кнопки [User] на пульте дистанционного управления. При нажатии кнопки [User] появляется экран выбора/коррекции для назначенного пункта меню, позволяющий вам выполнять настройку/коррекцию одним нажатием. Можно назначить для кнопки [User] один из следующих пунктов меню.</p> <p>Энергопотребл., Информация, Прогрессивная, Разрешение</p>
Сброс	<p>Сброс до значений по умолчанию всех настроек для функций меню Настройки, за исключением функции Польз. кнопка.</p> <p>О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см.  стр.41</p>

Меню “Расширен.”



Меню нижнего уровня	Функция
Дисплей	<p>Задание настроек, относящихся к экрану проектора.</p> <p>Сообщение: При установке значения Выкл. не отображаются следующие элементы. Название текущего варианта выбора при изменении параметров Источник, Цветовой режим или Соотношен. сторон; сообщение об отсутствии сигнала изображения; такие предупреждения, как Предуп.высокой темп..</p> <p>Фон: можно установить состояние экрана Черный, Синий или Логотип при отсутствии сигнала изображения.</p> <p>Экран загрузки: можно установить необходимость (Вкл./Выкл.) отображения экрана загрузки (изображение, проецируемое при запуске проектора).</p> <p>Отключение A/V: можно настроить экран Черный, Синий или Логотип, который отображается, когда происходит Отключение A/V.</p>
Логотип пользователя	<p>Изменение Логотипа пользователя, отображаемого в качестве фона, в частности, в режиме “Фон”, “Отключение A/V” и т.п.  стр.67</p>
Проецирование	<p>В соответствии со способом установки проектора можно выбрать один из следующих вариантов.  стр.57</p> <p>Переднее, Переднепот., Заднее, Заднепотол.</p> <p>При нажатии приблизительно в течение пяти секунд кнопки [A/V Mute] на пульте дистанционного управления данная настройка меняется следующим образом.</p> <p>Переднее ↔ Переднепот.</p> <p>Заднее ↔ Заднепотол.</p>

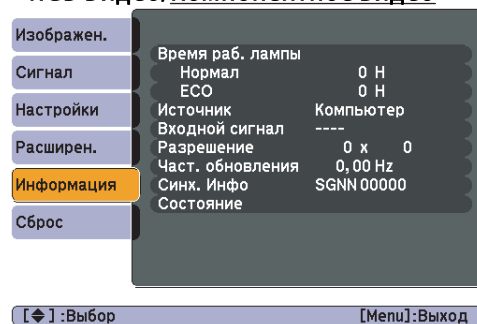
Меню нижнего уровня	Функция
Управление	<p>Direct Power On: можно установить необходимость (Вкл./Выкл.) включения функции Direct Power On. Если установлено значение Вкл. и подключен кабель питания, помните, что проектор включается автоматически при возобновлении подачи питания после прекращения подачи электроэнергии.</p> <p>Спящий режим: при установке значения Вкл. эта функция автоматически останавливает проецирование, если не поступает сигнал изображения и не производится никаких действий.</p> <p>Время спящего реж.: При установке параметра Спящий режим в положение Вкл., можно задать время автоматического выключения проектора в интервале от одной до 30 минут.</p> <p>Таймер крыш. линзы: если установлено значение Вкл., питание автоматически отключается через 30 минут после закрытия переключателя подавления сигнала аудио/видео. На момент приобретения проектора для параметра “Таймер крыш. линзы” установлено значение Вкл.</p> <p>Высотный режим: при использовании проектора на высоте более 1500 м следует задать значение Вкл.</p>
Режим ожидания	<p>Установите значение Связь вкл., если проектор должен управляться и наблюдаться через USB соединение даже, если проектор находится в режиме ожидания.</p> <p>☛ стр.71</p>
Link 21L	<p>Установите значение Вкл., если состояние и управление проектором будет выполняться через USB соединение.☛ стр.71</p>
Язык	<p>Задание языка для отображаемых сообщений.</p>
Сброс	<p>Вы можете сбросить параметры Дисплей и Управление* из меню Расширен. к первоначальным установкам.</p> <p>О возврате значений по умолчанию для всех пунктов меню см. ☛ стр.41</p>

* За исключением настройки **Высотный режим.**

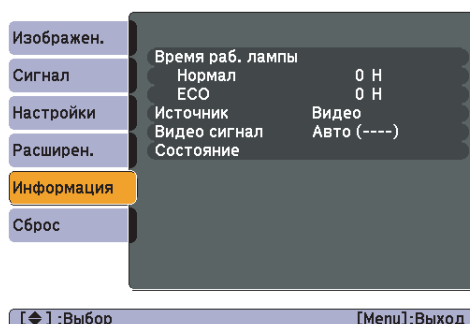
Меню “Информация” (Только Отображение)

Позволяет проверить состояние сигналов проецируемых изображений и состояние проектора. Как видно из следующих копий экранов, элементы, которые можно отобразить, зависят от сигнала и источника изображения, проецируемого в текущий момент.

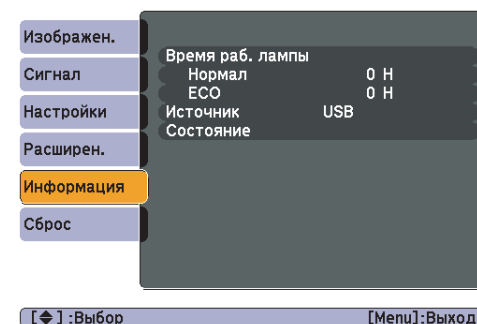
Аналоговый RGB/Цифровой RGB/ RGB Видео/Компонентное видео



Композитное видео/S-Video



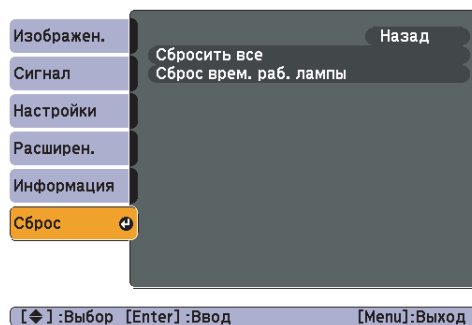
USB



Меню нижнего уровня	Функция
Время раб. лампы	Отображение суммарного рабочего времени лампы*. При достижении времени предупреждения для лампы символы отображаются желтым цветом.
Источник	Отображение названия источника для подключенного оборудования, с которого в текущий момент выполняется проецирование.
Входной сигнал	Отображение установок пункта Входной сигнал в меню Сигнал , соответствующих параметру Источник.
Разрешение	Отображения разрешения на входе.
Видео сигнал	Отображение установок пункта Видео сигнал меню Сигнал .
Част. обновления	Отображение частоты обновления.
Синх. Инфо	Отображение информации о сигнале изображения. Эта информация может понадобиться при необходимости сервисного обслуживания.
Состояние	Информация об ошибках, возникших при работе проектора. Эта информация может понадобиться при необходимости сервисного обслуживания.

* В течение первых 10 часов суммарное время эксплуатации отображается в виде “0Н”. 10 часов и более отображаются в виде “10Н”, “11Н” и так далее.

Меню “Сброс”



Меню нижнего уровня	Функция
Сбросить все	Сброс значений настроек всех пунктов меню Настройка к значениям по умолчанию. Не выполняется восстановление значений по умолчанию для следующих позиций: Входной сигнал , Логотип пользов. , Время раб. лампы и Язык .
Сброс врем. раб. лампы	Сбрасывается суммарное Время раб. лампы и восстанавливается значение “0Н”. Такой сброс следует выполнить при замене лампы.



Поиск и Устранение Неисправностей

В этой главе объясняются способы обнаружения неисправностей и меры по устранению обнаруженной неисправности.

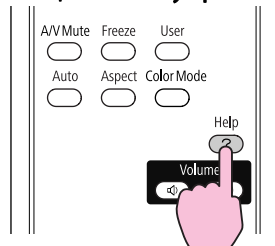
При возникновении неисправности проектора нажмите кнопку [Help], чтобы отобразить экран “Справка”, который поможет устранить неисправность. Вы можете разрешить затруднения, отвечая на вопросы.

Процедура

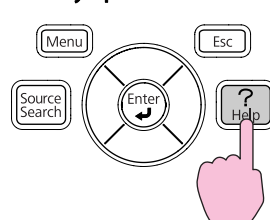
1 Нажмите кнопку [Help].

Отобразится экран Справка.

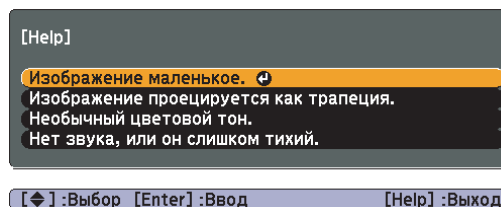
Использование пульта дистанционного управления



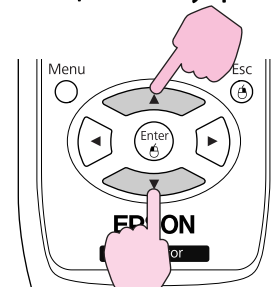
Использование панели управления



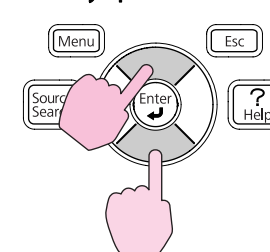
2 Выберите пункт меню.



Использование пульта дистанционного управления

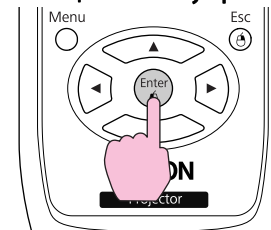


Использование панели управления

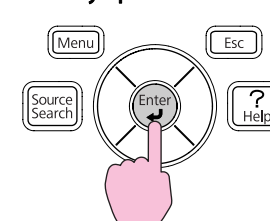


3 Подтвердите сделанный выбор.

Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



Вопросы и меры отображаются, как показано внизу на экране. Чтобы закрыть экран “Справка”, нажмите кнопку [Help].

Изображение маленькое.

- ❓ Установлен ли масштаб на минимум?
·Измените размер изображения кольцом масштаба.
- ❓ Не слишком ли близко проектор к экрану?
·Отодвиньте проектор от экрана.

[Esc] :Назад

[Help] :Выход



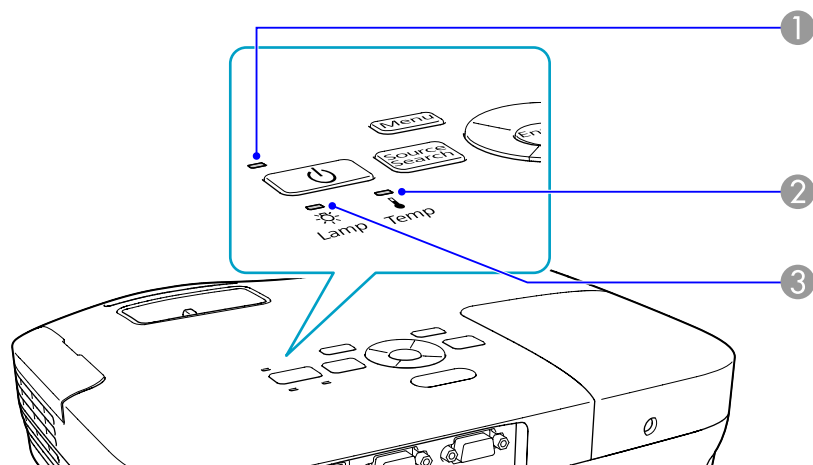
Если с помощью экрана “Справка” не удастся устранить неисправность, то см. “Устранение неполадок” [стр.45](#).

В случае возникновения неполадки проектора сначала следует проверить показания индикаторов и обратиться к разделу "Интерпретация показаний индикаторов".

Если показания индикаторов не позволяют точно определить происхождение неполадки, обратитесь к разделу "Показания индикаторов не дают нужной информации". ➡ [стр.48](#)

Интерпретация показаний индикаторов

Проектор оборудован следующими тремя индикаторами, отражающими рабочее состояние проектора.



① Указывает рабочее состояние.



Состояние ожидания

Если в этом состоянии нажать кнопку [⏻], то начнется проецирование.



Охлаждение

Все кнопки не работают, пока мигает индикатор.



Прогрев

Прогрев длится приблизительно 30 секунд. По завершении прогрева индикатор прекращает мигать.

Во время прогрева кнопка [⏻] отключается.




Проецирование

② Отражает уровень внутренней температуры.

③ Указывает статус проекционной лампы.





















В следующей таблице приведены значения показаний индикаторов и способы устранения неполадок, на которые они указывают.







Если все индикаторы выключены, проверьте правильность подключения кабеля питания и подачи напряжения.

В некоторых случаях при отключенном кабеле питания индикатор  продолжает гореть в течение короткого промежутка времени, это не является неполадкой.




Индикатор горит или мигает красным









 : Горит постоянно  : Мигает:  : Выключен

Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
  	Внутренняя ошибка	Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  Контактная информация по проекторам Epson
  	Ошибка вентилятора Ошибка датчика	Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  Контактная информация по проекторам Epson
  	Ош. высокой темп. (перегрев)	Лампа выключается автоматически и проецирование прекращается. Подождите приблизительно пять минут. По истечении приблизительно пяти минут проектор переключается в режим ожидания, поэтому следует выполнить следующие две проверки. <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, что воздушный фильтр и выходное отверстие для воздуха не засорены, а проектор не находится напротив стены. Если воздушный фильтр засорен, очистите его или замените.  стр.58, стр.64 Если ошибка повторяется после проверки описанных выше моментов, прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  Контактная информация по проекторам Epson
		При работе на высоте 1500 м или более для настройки Высотный режим следует задать значение Вкл.  стр.38
  	Ошибка лампы Сбой лампы	Выполните следующие две проверки. <ul style="list-style-type: none"> Извлеките лампу и проверьте ее на наличие трещин.  стр.62 Очистите воздушный фильтр.  стр.58 <p>Если лампа не треснула: установите лампу на место и включите питание.</p> <p>Если ошибка сохраняется: замените лампу новой и включите питание.</p> <p>Если ошибка повторяется: прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  Контактная информация по проекторам Epson</p>


Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
		<p>Если лампа треснула: замените ее новой лампой или обратитесь к местному дилеру за дополнительной помощью. При самостоятельной замене лампы соблюдайте осторожность, чтобы не пораниться осколками стекла (до замены лампы продолжение проецирования невозможно).  Контактная информация по проекторам Epson</p> <p>При работе на высоте 1500 м или более для настройки Высотный режим следует задать значение Вкл..  стр.38</p>
  	Ош.авт.ирис.диафр. Ош. пит. (Балласт)	<p>Прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. </p> <p>Контактная информация по проекторам Epson</p>

Индикатор горит или мигает красным

 : Горит постоянно  : Мигает  : Выключен  : Зависит от состояния проектора

Состояние	Причина	Способ устранения или состояние
  	Предуп.высокой темп.	<p>(Не является признаком аномалии. Однако, если температура вновь поднимается до чрезмерно высокого значения, проецирование автоматически прекращается.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что воздушный фильтр и выходное отверстие для воздуха не засорены, а проектор не находится напротив стены. • Если воздушный фильтр засорен, очистите его или замените.  стр.58, стр.64
  	Заменить лампу	<p>Замените лампу новой.  стр.62</p> <p>Если лампа эксплуатируется после окончания периода, рекомендованного для замены, увеличивается вероятность взрыва лампы. Как можно скорее замените лампу новой.</p>













- Если проектор работает непредусмотренным образом, то при нормальных показаниях индикаторов следует обратиться к разделу "Показания индикаторов не дают нужной информации" [стр.48](#).
- Если ошибка не указана в этой таблице, то прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. 
[Контактная информация по проекторам Epson](#)

Показания индикаторов не дают нужной информации

Если при возникновении одной из следующих неполадок показания индикаторов не позволяют устранить неполадку, обратитесь к страница, указанным для соответствующей неполадки.




Неполадки, связанные с изображениями

- "Не появляется изображение"  стр.49
Проецирование не запускается, вся область проецирования черная, вся область проецирования синяя и т.п.
- "Движущиеся изображения не отображаются"  стр.49
Проецируемые с компьютера движущиеся изображения выглядят черными и никакие объекты не проецируются.
- "Проецирование прекращается автоматически"  стр.49
- "Отображается сообщение "Не поддерживается.""  стр.50
- "Отображается сообщение "Нет сигнала.""  стр.50
- "Изображения выглядят смазанными или не сфокусированы"  стр.50
- "На изображениях появляются помехи или искажения"  стр.51
Возникают такие неполадки, как помехи, искажения или черные и белые полосы.
- "Изображение обрезано (большое) или маленькое, либо имеет неподходящее форматное отношение"  стр.52
Отображается только часть изображения или у изображения неправильное соотношение высоты и ширины и т.п.
- "Неправильная цветопередача для изображения"  стр.52
Все изображение имеет красноватый или зеленоватый оттенок, изображения черно-белые, цвета тусклые и т.п.. (Мониторы компьютеров и ЖК-экраны имеют разные характеристики цветопроизведения, поэтому цвета, проецируемые проектором, и цвета, отображаемые на мониторе, не всегда совпадают, но это не является признаком неполадки.)
- "Темные изображения"  стр.53

Неполадки при запуске проецирования

- "Проектор не включается"  стр.53

Прочие неполадки

- "Не слышен звук или слабый звук"  стр.54
- "Пульт дистанционного управления не работает"  стр.54
- "Требуется изменить язык сообщений и меню"  стр.55

Неполадки, связанные с изображениями

Не появляется изображение

Необходимая проверка	Способ устранения
Нажата ли кнопка [⏻]?	Для включения питания нажмите кнопку [⏻].
Индикаторы выключены?	Кабель питания подключен неправильно или неправильно подается питание. Подключите кабель питания проектора надлежащим образом. 🖱 <i>Руководство по быстрой установке</i> Проверьте правильность функционирования электрической розетки или источника питания.
Активен режим Отключение A/V?	Нажмите кнопку [A/V Mute] на пульте дистанционного управления, чтобы отменить функцию “Отключение A/V”. 🖱 стр.17
Закрыт ли переключатель подавления сигнала аудио/видео?	Откройте переключатель подавления сигнала аудио/видео. 🖱 стр.6
Правильно заданы значения параметров меню Настройка?	Сбросить все настройки. 🖱 Меню Сброс - Сбросить все стр.41
Проецируемое изображение совершенно черное? Только при проецировании компьютерных изображений	Некоторые из поступающих изображений, например, экранные заставки, могут быть совершенно черными.
Правильно задан формат сигнала изображения? Только при проецировании изображений с источника видеосигнала	Измените значения настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. 🖱 Меню Сигнал - Видео сигнал стр.35



Движущиеся изображения не отображаются

Необходимая проверка	Способ устранения
На ЖКД и монитор выводится компьютерный сигнал изображения? Только при проецировании изображений с портативного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-экраном	Задайте для сигнала изображения вывод только в качестве внешнего сигнала. 🖱 См. документацию для вашего компьютера.




Проецирование прекращается автоматически

Необходимая проверка	Способ устранения
Для параметра Спящий режим установлено значение Вкл.?	Для включения питания нажмите кнопку [⏻]. Если не требуется использовать функцию Спящий режим, то установите значение Выкл. . 🖱 Меню Расширен. - Управление - Спящий режим стр.38


Отображается сообщение “Не поддерживается.”.



Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно задан формат сигнала изображения? Только при проецировании изображений с источника видеосигнала	Измените значения настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования.  Меню Сигнал - Видео сигнал стр.35
Разрешение сигнала изображения и частота обновления соответствуют используемому режиму? Только при проецировании компьютерных изображений	Способы изменения разрешения сигнала изображения и частоты обновления выходного сигнала компьютера см. в документации по компьютеру.  "Поддерживаемые Мониторы" стр.73

Отображается сообщение “Нет сигнала.”.






Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно подключены кабели?	Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
Правильно ли выбран входной порт?	Смените изображение нажатием кнопки [Source Search] на пульте дистанционного управления или на панели управления.  стр.14
Включено питание компьютера или источника видеосигнала?	Включите питание соответствующего оборудования.
Сигналы изображения выводятся на проектор? Только при проецировании изображений с портативного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-экраном	Если сигналы изображения выводятся только на ЖК-монитор компьютера или на вспомогательный монитор, необходимо задать для выходного сигнала внешнее принимающее устройство наряду с собственным монитором компьютера. В некоторых моделях компьютеров при выводе сигналов изображения на внешнее принимающее устройство изображения перестают выводиться на ЖК-монитор или вспомогательный монитор.  Документация компьютера, в таком разделе, как “Вывод на внешнее устройство” или “Подключение внешнего монитора”. Если подключение выполняется при уже включенном питании проектора или компьютера, функциональная клавиша [Fn], отвечающая за переключение компьютерного сигнала изображения на внешнее устройство, может не работать. Выключите питание компьютера и проектора, затем снова включите.

Изображения выглядят смазанными или не сфокусированы

Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно ли отрегулировано фокусное расстояние?	Поверните фокальное кольцо для регулировки фокуса.  <i>Руководство по быстрой установке</i>

Необходимая проверка	Способ устранения
Находится ли проектор на правильном расстоянии?	Производится ли проецирование за пределами рекомендованного диапазона расстояний? Установите проектор в пределах этого диапазона.  стр.69
Слишком большое значение регулировки параметра Корр-ия трапеции?	Величина корректировки трапецеидальности снижается уменьшением угла наклона проектора.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
На объективе появился конденсат?	При быстром перемещении проектора из холодного в теплое окружающее пространство или при неожиданном изменении температуры окружающей среды на поверхности объектива может появиться конденсат, что приводит к смазанности изображений. Рекомендуется установить проектор в помещении приблизительно за один час до его использования. При появлении конденсата выключите проектор и дождитесь исчезновения конденсата.

На изображениях появляются помехи или искажения


Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно задан формат сигнала изображения? Только при проецировании изображений с источника видеосигнала	Измените значения настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования.  Меню Сигнал - Видео сигнал стр.35
Правильно подключены кабели?	Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей.  <i>Руководство по быстрой установке</i>
Используется кабельный удлинитель?	При использовании кабельного удлинителя электромагнитные помехи могут оказывать воздействие на сигналы. С помощью кабелей, входящих в комплект поставки проектора, проверьте, не являются ли источником неполадки используемые вами кабели.
Правильно выбрано разрешение? Только при проецировании компьютерных изображений	Настройте параметры компьютера таким образом, чтобы выходные сигналы поддерживались проектором.  "Поддерживаемые Мониторы" стр.73  Документация к компьютеру
Правильно ли настроены параметры "Синхронизация" и "Трекинг"? Только при проецировании компьютерных изображений	Для выполнения автоматической регулировки нажмите кнопку [Auto] на пульте дистанционного управления или кнопку [Enter] на панели управления. Если изображения не отрегулированы надлежащим образом после применения автоматической регулировки, то можно выполнить регулировку, используя пункты Синхронизация и Трекинг меню Настройка.  Меню Сигнал - Трекинг, Синхронизация стр.35

Изображение обрезано (большое) или маленькое, либо имеет неподходящее форматное отношение






Необходимая проверка	Способ устранения
Проецируется изображение с широкоэкранным компьютером? Только при проецировании компьютерных изображений	Измените значения настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. ☛ Меню Сигнал - Разрешение стр.35
Правильно ли настроен параметр Позиция ?	Для выполнения автоматической регулировки во время проецирования компьютерного изображения нажмите кнопку [Auto] на пульте дистанционного управления или кнопку [Enter] на панели управления. Если изображения остаются неотрегулированными нужным образом после применения автоматической регулировки, можно выполнить регулировку в меню Настройка с помощью параметра Позиция . Кроме компьютерных сигналов изображения, в меню Настройка с помощью параметра Позиция можно регулировать и другие сигналы во время проецирования. ☛ Меню Сигнал - Позиция стр.35
Настроен ли компьютер на работу с двумя экранами? Только при проецировании компьютерных изображений	Если на вкладке “Экран” на Панель управления компьютера задана возможность работы с двумя экранами, проецируется только половина изображения, отображаемого на экране компьютера. Для вывода всего изображения на экран компьютера следует отключить настройку работы с двумя экранами. ☛ Документация видеодрайвера
Правильно выбрано разрешение? Только при проецировании компьютерных изображений	Настройте параметры компьютера таким образом, чтобы выходные сигналы поддерживались проектором. ☛ “Поддерживаемые Мониторы” стр.73 ☛ Документация к компьютеру

Неправильная цветопередача для изображения

Необходимая проверка	Способ устранения
Настройки для входного сигнала совпадают с настройками сигналов, поступающих с подключенного устройства?	Измените значения следующих настроек в соответствии с сигналом, поступающим от подключенного оборудования. Когда изображения поступают от устройства, подключенного к входному порту Компьютер ☛ Меню Сигнал - Входной сигнал стр.35 Когда изображения поступают от устройства, подключенного к входному порту Видео или S-video ☛ Меню Сигнал - Видео сигнал стр.35
Правильно ли отрегулирована Яркость изображения?	В меню Настройка отрегулируйте значение параметра Яркость. Меню ☛ Изображен. - Яркость стр.34
Правильно подключены кабели?	Проверьте надежность подключения всех необходимых для проецирования кабелей. ☛ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Правильно ли настроен параметр Контраст » ?	В меню Настройка отрегулируйте значение настройки Контраст . ☛ Меню Изображен. - Контраст стр.34
Правильно ли настроен параметр Настройка цвета ?	В меню Настройка отрегулируйте значение настройки Настройка цвета . ☛ Меню Изображен. - Настройка цвета стр.34



Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Правильно ли настроены параметры Насыщен. цвета и Оттенок?</p> <p>Только при проецировании изображений с источника видеосигнала</p>	<p>В меню Настройка отрегулируйте значения настроек Насыщен. цвета и Оттенок.  Меню Изображен. - Насыщен. цвета, Оттенок стр.34</p>

Темные изображения

Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Правильно отрегулированы яркость и светимость изображения?</p>	<p>В меню Настройка отрегулируйте значения настроек Яркость и Режим яркости.  Меню Изображен. - Яркость стр.34  Меню Настройка - Режим яркости стр.36</p>
<p>Правильно ли настроен параметр Контраст ?</p>	<p>В меню Настройка отрегулируйте значение настройки Контраст.  Меню Изображен. - Контраст стр.34</p>
<p>Наступило ли время замены лампы?</p>	<p>Если приближается срок замены лампы, изображения становятся темными, и ухудшается цветопередача. В таком случае следует заменить лампу новой.  стр.61</p>

Неполадки при запуске проецирования

Проектор не включается

Необходимая проверка	Способ устранения
<p>Нажата ли кнопка [⏻]?</p>	<p>Для включения питания нажмите кнопку [⏻].</p>
<p>Индикаторы выключены?</p>	<p>Кабель питания подключен неправильно или неправильно подается питание. Отсоедините и снова подсоедините кабель питания.  <i>Руководство по быстрой установке</i> Проверьте правильность функционирования электрической розетки или источника питания.</p>
<p>Индикаторы загораются и вновь гаснут при прикосновении к кабелю питания?</p>	<p>Возможно, в кабеле питания нарушен контакт, или кабель неисправен. Заново подключите кабель питания. Если это не решает возникшую проблему, прекратите работу с проектором, отсоедините кабель питания от электрической розетки и обратитесь к местному дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию.  Контактная информация по проекторам Epson</p>

Необходимая проверка	Способ устранения
Установлено ли для параметра Блокир. управл. значение Полн. блок-ка ?	Нажмите кнопку [⏻] на пульте дистанционного управления. Если вы не хотите использовать функцию Блокир. управл. , то измените значение параметра настройки на Выкл. ➡ Меню Настройки - Блокир. управл. стр.23

Прочие неполадки

Не слышен звук или слабый звук

Необходимая проверка	Способ устранения
Правильно подключены кабели источника аудиосигнала?	Отсоедините кабель от порта Аудио, а затем снова подсоедините кабель.
Настроен минимальный уровень громкости?	Отрегулируйте уровень громкости, чтобы звук был слышен. ➡ стр.36 ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Активен режим Отключение A/V?	Нажмите кнопку [A/V Mute] на пульте дистанционного управления, чтобы отменить функцию “Отключение A/V.” ➡ стр.17
Кабель имеет характеристику “Нулевое сопротивление”?	При использовании серийно выпускаемого кабеля для аудиосигнала убедитесь в том, что на нем есть маркировка “Нулевое сопротивление”.

Пульт дистанционного управления не работает

Необходимая проверка	Способ устранения
Во время работы с пультом дистанционного управления область пульта, излучающая свет, направлена на приемник сигнала пульта?	Направьте пульт дистанционного управления в сторону удаленного приемника. Рабочий диапазон ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Пульт дистанционного управления находится на слишком большом расстоянии от проектора?	Рабочий диапазон пульта дистанционного управления составляет около 6 м. ➡ <i>Руководство по быстрой установке</i>
Удаленный приемник освещен прямым солнечным светом или мощными флуоресцентными лампами?	Установите проектор в таком месте, где приемник сигнала пульта дистанционного управления не освещается мощными источниками света.
Аккумуляторы разрядились или неправильно установлены?	Убедитесь в том, что аккумуляторы правильно установлены или, при необходимости, замените аккумуляторы новыми. ➡ стр.60

Требуется изменить язык сообщений и меню

Необходимая проверка	Способ устранения
Измените настройку параметра Язык.	В меню Настройка отрегулируйте значение настройки Язык . ➡ стр.38



Приложение

В этой главе содержатся сведения о процедурах технического обслуживания, обеспечивающих оптимальный уровень функционирования проектора в течение длительного времени.

Данным проектором поддерживаются четыре разных способа проецирования. Производите установку в соответствии с условиями в месте установки.

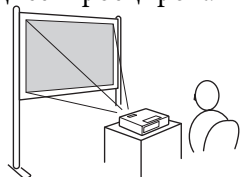
Опасно

- При подвешивании проектора к потолку (потолочное крепление) необходимо применять специальный метод установки. При неправильной установке возможно падение проектора, приводящее к несчастным случаям и травмам.
- При использовании клеящих веществ для точек крепления потолочного монтажа с целью предотвращения ослабления затяжки винтов или при нанесении на проектор смазочных материалов или масел корпус проектора может треснуть, что приведет к падению проектора с потолочного крепления. Это может привести к серьезной травме человека, находящегося под потолочным креплением, а также к повреждению проектора.
При установке или регулировке потолочного крепления запрещается использовать клеящие вещества для предотвращения ослабления затяжки винтов, использовать масла или смазочные материалы и т.п.

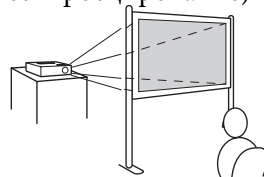
Внимание

Нельзя пользоваться проектором, положенным на бок. Это приводит к сбоям в работе.

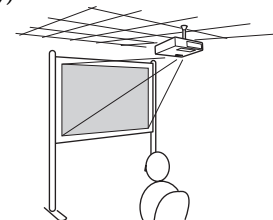
- Проецирование изображений из положения перед экраном. (Переднее проецирование)



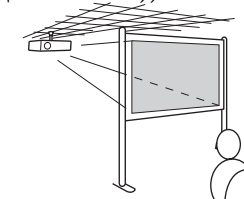
- Проецирование изображений из-за полупрозрачного экрана. (Заднее проецирование)





- Подвешивание проектора к потолку и проецирование изображений из положения перед экраном. (Проецирование Переднепот. (Спереди/потолок))



- Подвешивание проектора к потолку и проецирование изображений из-за полупрозрачного экрана. (Проецирование Заднепотол. (Сзади/потолок))



- При подвешивании проектора к потолку требуется дополнительное потолочное крепление.  [стр.66](#)
- При нажатии приблизительно в течение пяти секунд кнопки [A/V Mute] на пульте дистанционного управления данная настройка меняется следующим образом.
Переднее ↔ Переднепот.
Установите значение **Заднее** или **Заднепотол.** в меню Настройка.  [стр.38](#)

Если проектор загрязнен или ухудшается качество проецируемых изображений, то следует произвести чистку проектора.

Внимание

Выключите питание проектора перед началом его чистки.

Очистка Поверхности Проектора

Очищайте поверхность проектора, осторожно протирая ее мягкой тканью.

Если проектор сильно загрязнен, смочите ткань водой с небольшим содержанием нейтрального моющего средства. Перед тем, как протирать поверхность проектора, выжмите ткань насухо.

Внимание

Не следует применять для очистки поверхности проектора летучие вещества, такие как воск, спирт или растворитель. Это может вызвать изменение качества корпуса или привести к его обесцвечиванию.

Очистка Объектива

Объектив следует осторожно протирать специальной тканью для чистки стекол, которая имеется в продаже.



Опасно

Не используйте для удаления пыли и загрязнений аэрозоли, содержащие горючие газы. Проектор может загореться из-за разогретой до высокой температуры лампы.

Внимание

Запрещается подвергать объектив воздействию жестких материалов или ударов, поскольку его легко повредить.

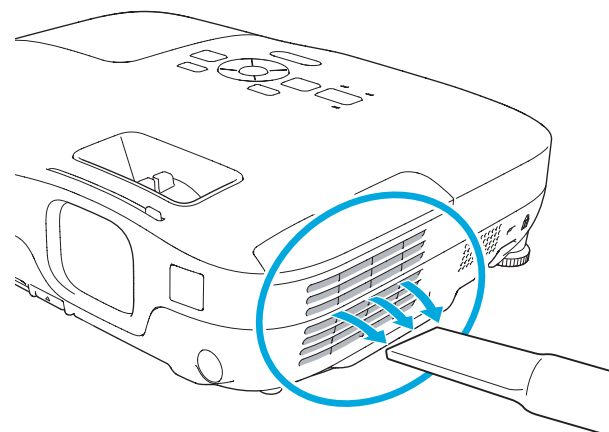
Очистка Воздушного Фильтра

При отображении следующего сообщения необходимо очистить воздушный фильтр и отверстие воздухозаборника.

"Проектор перегрелся. Осмотрите вентиляционное отверстие, очистите или замените воздушный фильтр."

Внимание

- Если на воздушном фильтре скопилась пыль, это может привести к повышению температуры внутри проектора, что приводит к неполадкам в работе и сокращает срок службы оптического устройства. При отображении этого сообщения следует немедленно очистить воздушный фильтр.
- Не промывайте воздушный фильтр водой. Не используйте моющие средства или растворители.





- Если даже после чистки это сообщение часто отображается, это означает, что воздушный фильтр пора заменить. Замените его новым фильтром. 🖱️ [стр.64](#)
- Эти детали рекомендуется чистить по крайней мере каждые три месяца. При использовании проектора в особенно пыльном окружении их следует чистить чаще.

В этом разделе описывается способ замены аккумуляторов пульта дистанционного управления, лампы и воздушного фильтра.

Замена аккумуляторов пульта дистанционного управления

Если уменьшается скорость реагирования пульта дистанционного управления или он перестает работать через некоторое время после начала использования, это может свидетельствовать о том, что аккумуляторы в пульте разрядились. В таком случае их следует заменить. Держите наготове две запасные щелочные или марганцевые батарейки AA для использования их в случае необходимости. Вы не должны использовать другие батарейки, кроме щелочных или марганцевых батареек AA.

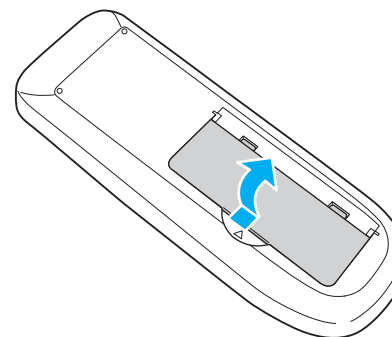
Внимание

Обязательно ознакомьтесь с главой *Правила техники безопасности* перед выполнением манипуляций с аккумуляторами. ➔ *Правила техники безопасности*

Процедура

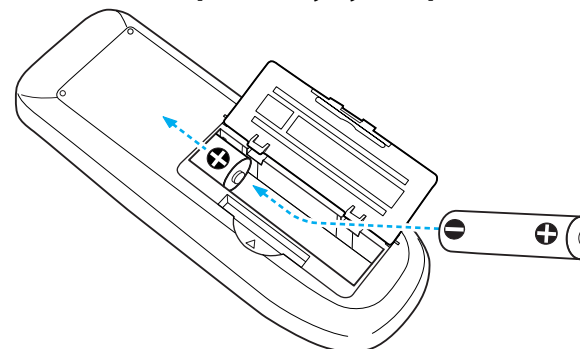
1 Снимите крышку аккумуляторного отсека.

Надавливая на защелку крышки аккумуляторного отсека, поднимите крышку.



2

Замените старые аккумуляторы новыми.



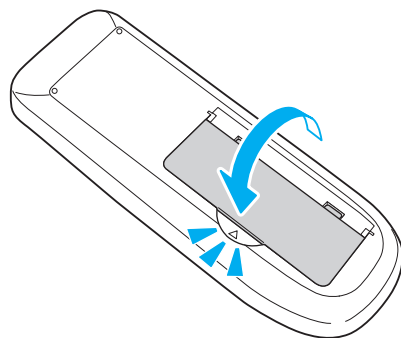
Предостережение

Проверьте расположение меток (+) и (-) внутри держателя для аккумуляторов, чтобы убедиться в правильности ориентации устанавливаемых аккумуляторов.

3

Верните на место крышку аккумуляторного отсека.

Нажимайте на крышку аккумуляторного отсека до ее защелкивания в предусмотренном месте.

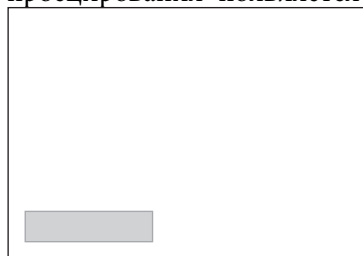


Замена лампы

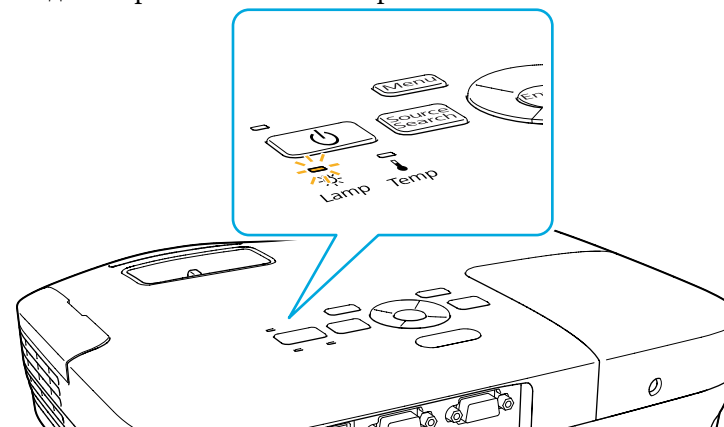
Периодичность замены лампы

Лампу следует заменить в следующих обстоятельствах:

- В нижнем левом углу экрана для проецирования после начала проецирования появляется сообщение "Замените лампу".



- Индикатор лампы мигает оранжевым.



- Проецируемое изображение становится темным или начинает ухудшаться.

Внимание

- Для поддержания исходной яркости и качества проецируемых изображений задается следующая периодичность вывода сообщения о необходимости замены лампы. [стр.36](#)
Когда параметр **Энергопотребл.** устанавливается в положение **Нормал**: около 3900 часов
Когда параметр **Энергопотребл.** устанавливается в положение **ECO**: около 4900 часов
- Если лампа эксплуатируется после окончания периода, рекомендованного для замены, увеличивается вероятность взрыва лампы. При появлении сообщения о необходимости замены лампы замените лампу новой как можно скорее, даже если она еще работает.
- Не повторяйте выключение и немедленное включение питания. Частое включение и выключение проектора может сократить срок эксплуатации ламп.
- В зависимости от характеристик лампы и способа ее использования лампа может потускнеть или перестать работать до вывода предупреждающего сообщения. Необходимо всегда иметь наготове запасной блок лампы на тот случай, если он понадобится.

Как заменить лампу

Замену лампы можно производить даже в подвешенном к потолку проекторе.

Опасно

- При замене лампы, вызванной прекращением свечения, существует вероятность того, что лампа разбита. Если выполняется замена лампы проектора, установленного на потолке, нужно всегда иметь в виду, что она может быть разбита, поэтому вы должны находиться сбоку от крышки отсека лампы, а не под ней. Аккуратно снимите крышку отсека лампы.
- Запрещается разбирать или переделывать лампу. Если переделанная или повторно собранная лампа установлена в проектор и используется, то это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или несчастному случаю.

Предостережение

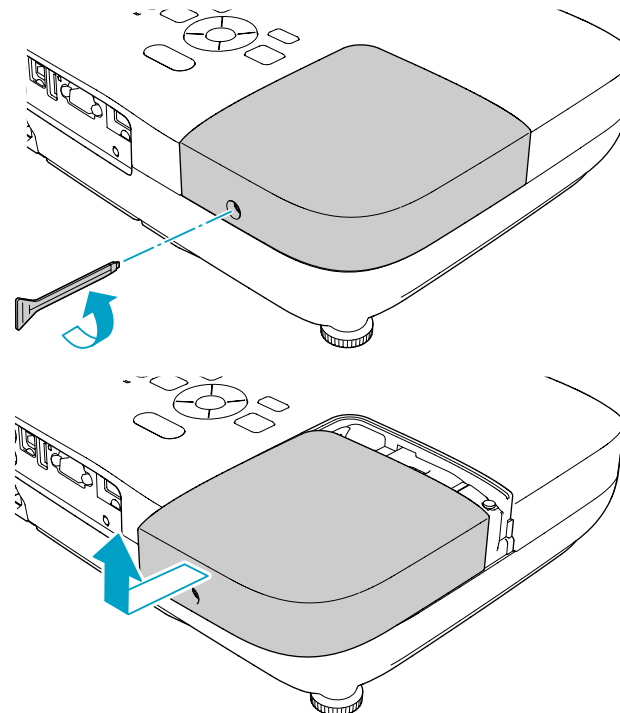
Перед снятием крышки отсека с лампой подождите, пока она достаточно охладится. Если лампа по-прежнему горячая, можно получить ожоги или другие травмы. Для достижения достаточного уровня охлаждения лампы требуется приблизительно один час после отключения питания.

Процедура

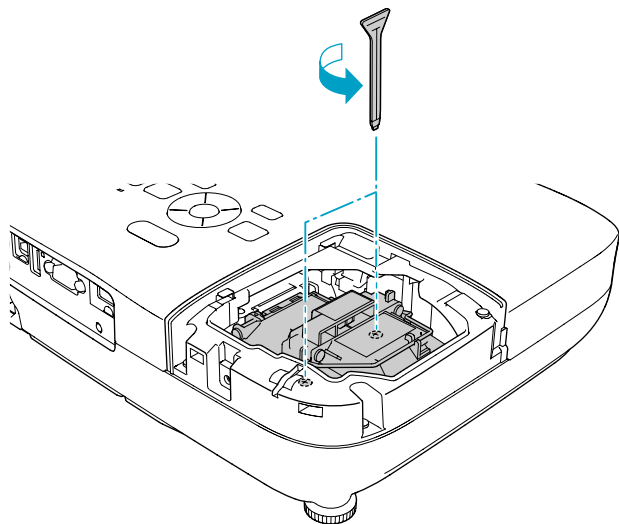
- 1** После отключения питания проектора и двух звуковых сигналов подтверждения отсоедините кабель питания.
- 2** Подождите, пока лампа достаточно охладится, затем снимите крышку отсека с лампой.

Ослабьте винт, фиксирующий крышку отсека с лампой с помощью отвертки, входящий в комплект поставки новой

лампы, или с помощью крестовой отвертки. Затем сдвиньте крышку отсека с лампой в направлении вперед и поднимите ее, чтобы снять.

**3**

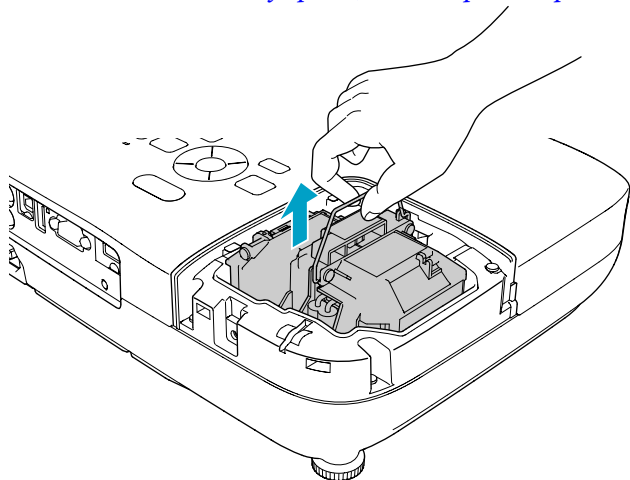
Ослабьте два винта, которыми крепится Лампа.

**4**

Извлеките старую лампу, потянув за ручку.

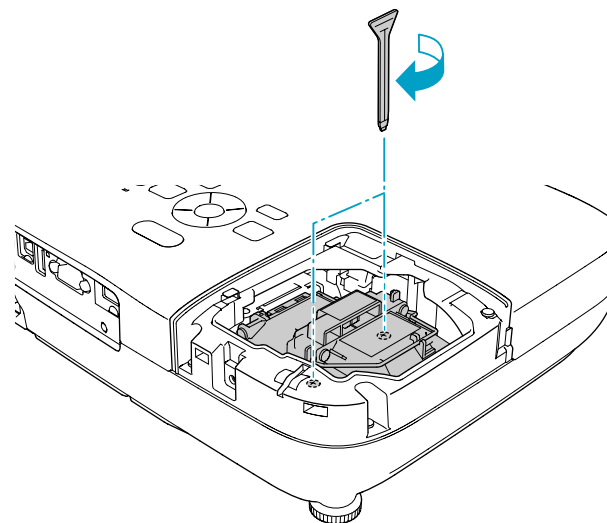
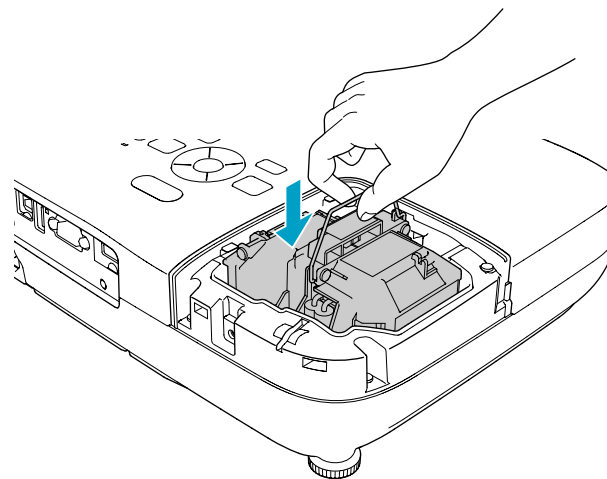
Если Лампа треснула, замените ее новой лампой или обратитесь к местному дилеру за дополнительной помощью.

☛ [Контактная информация по проекторам Epson](#)

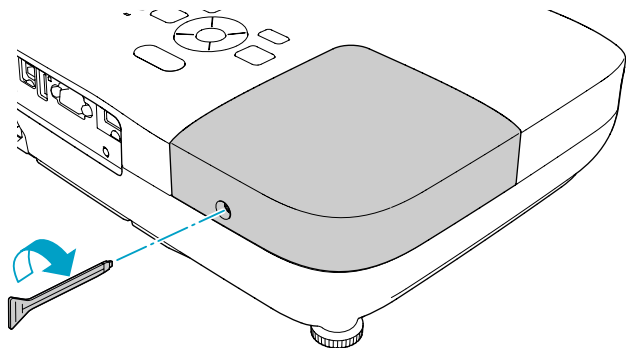
**5**

Установите новую лампу.

Установите новую лампу на направляющую, правильно расположив ее так, чтобы она надежно встала на свое место, и затяните два винта.

**6**

Установите крышку отсека лампы на место.



Внимание

- Убедитесь в том, что лампа установлена надежно. При снятой крышке отсека лампы она автоматически выключается из соображений безопасности. Если лампа или крышка отсека лампы или лампа установлены неправильно, лампа не включается.
- В данное устройство входит лампа, составная часть которой содержит ртуть (Hg). Ознакомьтесь с местными правилами по ликвидации или утилизации. Избавляйтесь от использованных фильтров надлежащим образом в соответствии с местными правилами.

Сброс времени работы лампы

В проекторе ведется учет времени, в течение которого лампа находится во включенном состоянии, и при достижении момента замены лампы соответствующее сообщение и показания индикатора уведомляют пользователя о необходимости замены лампы. После замены лампы убедитесь в том, в меню Настройки сброшено значение параметра времени работы лампы. ➡ [стр.41](#)



Производите сброс Время раб. лампы только после замены лампы. Иначе период замены лампы будет указан неправильно.

Замена воздушного фильтра

Периодичность замены воздушного фильтра

Воздушный фильтр следует заменить в следующих обстоятельствах:

- В воздушном фильтре есть разрывы.
- Сообщение будет показано даже после очистки воздушного фильтра.

Способ замены воздушного фильтра

Замену воздушного фильтра можно производить даже в подвешенном к потолку проекторе.

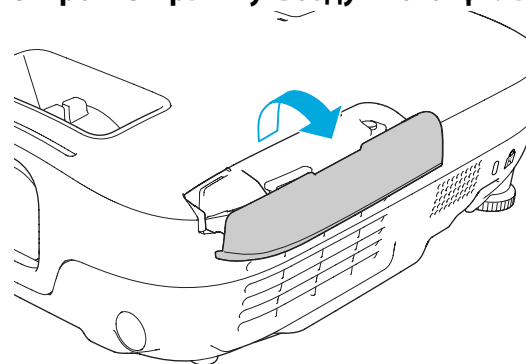
Процедура

1

После отключения питания проектора и двух звуковых сигналов подтверждения отсоедините кабель питания.

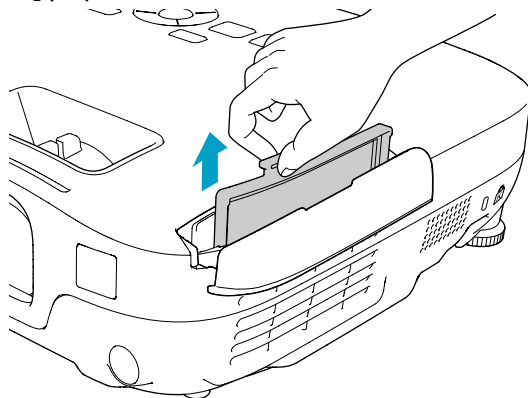
2

Откройте крышку воздушного фильтра.



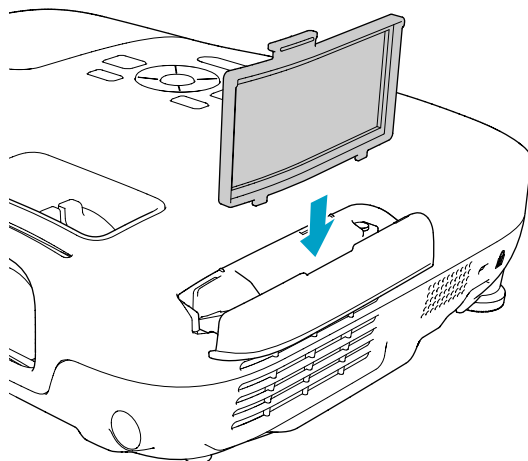
3 Извлеките воздушный фильтр.

Захватите язычок крышки воздушного фильтра и вытяните ее наружу.



4 Установите новый воздушный фильтр.

Вставьте воздушный фильтр снаружи и нажимайте на него до защелкивания в предусмотренном месте.



5 Закройте крышку воздушного фильтра.



Избавляйтесь от использованных фильтров надлежащим образом в соответствии с местными правилами.

Материал рамки: акрилонитрил-бутадиен-стирол

Материал фильтра: Полиуретановая пена

Доступны следующие дополнительные принадлежности и расходные материалы. Приобретайте эти изделия по мере необходимости. Ниже приведен список дополнительных принадлежностей и расходных материалов по состоянию на: 2009.07. Подробная информация о принадлежностях изменяется без предварительного уведомления, а наличие в продаже зависит от страны, в которой совершается покупка.

Дополнительные Принадлежности

Переносной экран размера 60" ELPSC07

Переносной экран размера 80" ELPSC08

Экран размера 100" ELPSC10

Переносные скатываемые экраны (Формат изображения» 4:3)

Переносной экран 70" ELPSC23

Переносной экран 80" ELPSC24

Переносной экран 90" ELPSC25

Переносные скатываемые экраны (Формат изображения» 16:10)

Переносной экран размера 50" ELPSC06

Компактный экран, удобный при переноске. (Форматное отношение 4:3)

Кабель для соединения с компьютером ELPKC02

(1,8 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Это такой же кабель, как кабель для соединения с компьютером, входящий в комплект поставки проектора.

Кабель для соединения с компьютером ELPKC09

(3 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Кабель для соединения с компьютером ELPKC10

(20 м - для mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Если кабель для соединения с компьютером, входящий в комплект поставки проектора, слишком короткий, следует использовать один из этих длинных кабелей.

Кабель для компонентного видеосигнала ELPKC19

(3 м - для mini D-Sub 15-pin/RCA male×3)

Используется для подключения источника [Компонентное видео»](#).

Камера для документов ELPDC06

Подключается к проектору через компьютер и используется для проецирования таких документов, как книги и слайды.

Потолочная трубка (450 мм/серебряная)* ELPFP13

Потолочная трубка (700 мм/серебряная)* ELPFP14

Используется при установке проектора на высоком потолке.

Потолочный монтаж* ELPMB23

Используется при установке проектора на потолке.

* При подвешивании проектора к потолку необходимо применять специальный метод установки. Обратитесь к своему дилеру или по ближайшему из адресов, приведенных в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию, если требуется использовать этот метод установки. [Контактная информация по проекторам Epson](#)

Расходные Материалы

Блок лампы ELPLP54

Используется для замены отслуживших ламп.

Воздушный фильтр ELPAF25

Используется для замены отслуживших воздушных фильтров.

Предусмотрено сохранение в качестве логотипа пользователя изображения, проецируемого в текущий момент.



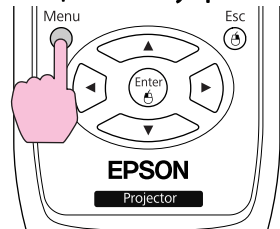
После сохранения логотипа пользователя восстановление логотипа по умолчанию, заданного производителем, невозможно.

Процедура

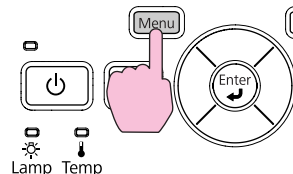
1

Спроецируйте изображение, которое предполагается сохранить в качестве логотипа пользователя, затем нажмите кнопку [Menu].

Использование пульта дистанционного управления



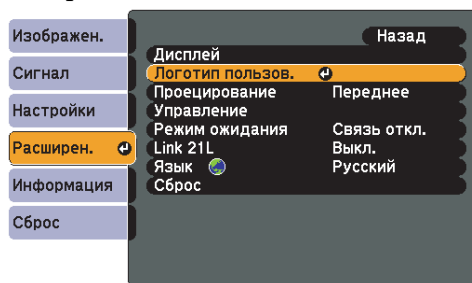
Использование панели управления



2

В меню Настройка выберите Расширен. - Логотип пользов.. "Использование меню Настройка" [стр.33](#)

В инструкциях, находящихся под меню, указаны кнопки, которыми можно пользоваться, и выполняемые ими операции.



[Esc]:Назад [↵]:Выбор [Enter]:Ввод [Menu]:Выход



- Если настройка **Логотип пользов.** выбирается во время выполнения функции Корр-ия трапеции, Соотношен. сторон или Прогрессивная, то выполнение текущей функции отменяется.

3

При отображении вопроса "Выбрать это изображение для логотипа пользователя?" выберите "Да".



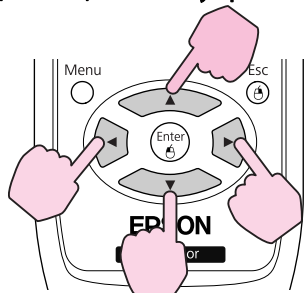
При нажатии кнопки [Enter] на пульте дистанционного управления или на панели управления формат экрана может измениться в соответствии с сигналом, что определяется изменением разрешения на разрешение сигнала изображения.

4

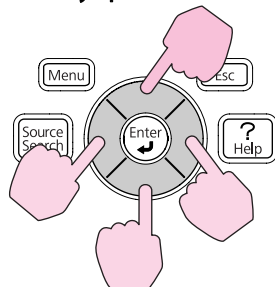
Переместите рамку, чтобы выбрать часть изображения для использования в качестве логотипа пользователя.



Использование пульта дистанционного управления



Использование панели управления



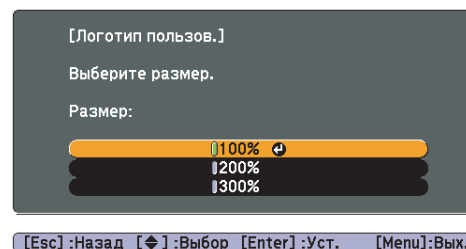
Предусмотрено сохранение участка размером 400 × 300 точек.

5

При отображении вопроса **Выбрать это изображение?** выберите **Да**.

6

На экране настройки масштаба выберите коэффициент масштабирования.



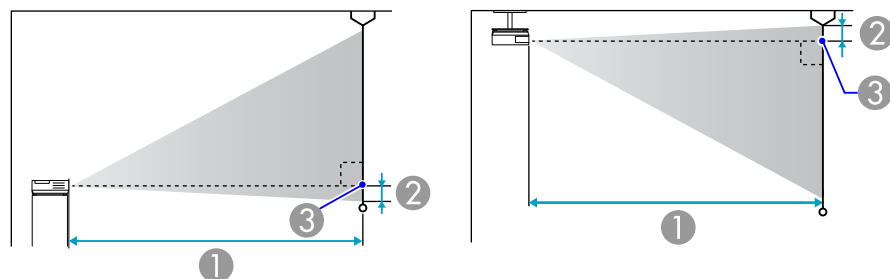
7

При отображении вопроса **Сохранить это изображение как логотип пользователя?** выберите **Да**.

Изображение сохраняется. После сохранения изображения отображается сообщение **Выполнено**.



- При сохранении логотипа пользователя предыдущий логотип пользователя стирается.
- Сохранение логотипа пользователя занимает приблизительно 15 секунд. Во время сохранения нельзя пользоваться проектором или чем-либо из подключенного оборудования, в противном случае возникают сбои в работе.



- ① Расстояние проецирования
- ② Расстояние от центра объектива до нижней части экрана
(или до верхней кромки экрана, при монтаже на потолке)
- ③ Центр объектива

Единица измерения: см

Формат экрана 4:3		①	②
		Минимум (Широк.) — Максимум (Теле)	
40"	81x61	126 - 152	9
50"	100x76	158 - 190	11
60"	120x91	190 - 229	13
80"	160x120	255 - 306	17
100"	200x150	319 - 383	22
120"	240x180	383 - 461	26
150"	300x230	480 - 577	33
200"	410x300	641 - 770	44
250"	500x380	802 - 963	48
280"	570x430	898 - 1079	61

Единица измерения: см

Формат экрана 16:9		①	②
		Минимум (Широк.) — Максимум (Теле)	
40"	89x50	114 - 137	5
50"	110x62	143 - 172	6
60"	130x75	172 - 208	8
80"	180x100	231 - 278	10
100"	220x120	289 - 348	13
120"	270x150	348 - 418	15
150"	330x190	435 - 523	19
200"	440x250	582 - 699	26
250"	550x310	728 - 874	32
310"	690x390	903 - 1084	40

Единица измерения: см

Формат экрана 16:10		①	②
		Минимум (Широк.) — Максимум (Теле)	
40"	86x54	111 - 134	8
50"	110x67	139 - 168	10
60"	130x81	168 - 202	12
80"	170x110	225 - 270	15
100"	220x130	281 - 338	19
120"	260x160	338 - 407	23
150"	320x200	424 - 509	29
200"	430x270	566 - 680	38
250"	540x340	708 - 850	48

Формат экрана 16:10		①	②
		Минимум (Широк.) — Максимум (Теле)	
320"	690x430	907 - 1089	62

Вы можете осуществлять мониторинг и управление проекторами с компьютера через USB соединение. Это производится путем подключения проектора к компьютеру кабелем USB и ввода команд связи (команда ESC/VP21).

До начала работы

Для успешного мониторинга и управления проектором командами ESC/VP21 необходимо выполнить следующие подготовительные действия.

Процедура

- 1 **Установите драйвер USB соединения (Драйвер EPSON USB-COM) на ваш компьютер. Для получения информации о драйвере EPSON USB-COM свяжитесь с местным дилером или по ближайшему адресу, приведенному в документе Руководство по технической поддержке и обслуживанию. [Контактная информация по проекторам Epson](#)**
- 2 **Установите для параметра Расширен. - Link 21L из меню Настройка значение Вкл..**
- 3 **Соедините кабелем USB соответствующий порт компьютера и порт USB(TypeB) проектора.**

Со второго включения переходите сразу к пункту два.

Список Команд

При отправке на проектор команды включения (ON) питания осуществляется включение питания и проектор переходит в режим

прогрева. После включения питания проектора возвращается двоеточие ":" (3Ah).

Если вводится команда, проектор выполняет команду и возвращает ":", затем принимает следующую команду.

Если обрабатываемая команда завершается аварийно, выводится сообщение об ошибке и возвращается ":".

Пункт			Команда
Включение/отключение питания	Вкл.		PWR ON
	Выкл.		PWR OFF
Выбор сигнала	Компьютер	Авто	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
	HDMI		SOURCE 30
	Video		SOURCE 41
	S-video		SOURCE 42
	USB		SOURCE 52
Вкл./Выкл. Отключение A/V	Вкл.		MUTE ON
	Выкл.		MUTE OFF
Выбор режима Отключение A/V	Черный		MSEL 00
	Синий		MSEL 01
	Логотип		MSEL 02

Перед отправкой команды в конец каждой команды следует добавлять код возврата каретки (CR) (0Dh).

Протокол связи

- Скорость обмена данными по умолчанию: 9600 бит/с (скорость обмена данными соответствует стандарту USB 1.1)
- Длина данных: 8 бит
- Контроль четности: нет



- Стоповый бит: 1 бит
- Управление потоком данных: нет

Поддерживаемые Мониторы

Компьютерные сигналы (аналоговый RGB)

Единица измерения: точка

Сигнал	Част. обновления (Гц)	Разрешение	Режим соотношения сторон				
			Нормальный	16:9	Полное	Увеличенное	Родной
VGAEGA	85	640x350	1280x700	1280x720	1280x800	1280x700	640x350
VGA	60/72/75/85/iMac ^{*1}	640x480/640x360 ^{*2}	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac ^{*1}	800x600/800x450 ^{*2}	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60/70/75/85/iMac ^{*1}	1024x768/1024x576 ^{*2}	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x768	1280x768	1280x720	1280x800	1280x768	1280x768
	60	1360x768	1280x722	1280x720	1280x800	1280x722	1280x768
	60/75/85	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WSXGA+ ^{*3}	60	1680x1050	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	70/75/85	1152x864	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x1024	1000x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x960	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
MAC13"	67	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
MAC16"	75	832x624	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	832x624
MAC19"	75	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
	60	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768

Сигнал	Част. обновления (Гц)	Разрешение	Режим соотношения сторон				
			Нормальный	16:9	Полное	Увеличенное	Родной
MAC21"	75	1152x870	1059x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800

*1 Подключение невозможно, если на аппаратуре нет выходного порта VGA.

*2 Сигнал Letterbox

*3 Совместимо только при выборе в меню Настройка значения **Растянутое** для параметра **Разрешение**.

Даже при поступлении на вход сигналов, отсутствующих в приведенном выше списке, весьма вероятно, что изображение будет проецироваться. Однако, могут поддерживаться не все функции.

Компонентное видео

Единица измерения: точка

Сигнал	Част. обновления (Гц)	Разрешение	Режим соотношения сторон				
			Нормальное	16:9	Полное	Увеличенное	Родной
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

* Сигнал Letterbox

Composite video/S-video (Композитный видеосигнал/сигнал S-video)

Единица измерения: точка

Сигнал	Част. обновления (Гц)	Разрешение	Режим соотношения сторон				
			Нормальное	16:9	Полное	Увеличенное	Родной
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576

* Сигнал Letterbox

Входной сигнал с порта входа HDMI

Единица измерения: точка

Сигнал	Част. обновления (Гц)	Разрешение	Режим соотношения сторон			
			16:9	Полное	Увеличенное	Родной
VGA	60	640x480/640x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	60	800x600	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60	1024x768	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	60	1280x960	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60	1280x1024	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60	1400x1050	1280x800	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

* Сигнал Letterbox

Общие Технические Данные Проектора

Название устройства		ЕН-TW450
Размеры		295 (Ш) × 77 (В) × 228 (Г) мм
Размер панели		Широкоэкранный 0,59 дюйма
Способ отображения		Активная матрица TFT из поликристаллического кремния
Разрешение		1024000 пикселей WXGA (1280 (Ш) × 800 (В) точек) × 3
Регулировка фокусного расстояния		Ручная
Регулировка масштаба		Ручная (от 1 до 1,2)
Лампа		Лампа UHE (ртутная со сверхвысоким давлением), 200 Вт, модель №: ELPLP54
Макс. выходной аудио сигнал		1 Вт, монофонический
Динамик		1
Источник питания		от 100 до 240 В перем. тока ±10%, 50/60 Гц, от 3,2 до 1,4 А
Потребляемая мощность	зона напряжения от 100 до 120 В	Рабочий режим: 280 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (Связь вкл.): 2,6 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (Связь откл.): 0,3 Вт
	зона напряжения 200–240 В	Рабочий режим: 265 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (Связь вкл.): 3,9 Вт Потребляемая мощность в режиме ожидания (Связь откл.): 0,4 Вт
Рабочая высота		Высота 0-2286 м
Рабочая температура		от 5 до +35°С (без конденсации)
Температура хранения		от -10 до +60°С (без конденсации)
Масса		Прим. 2,3 кг

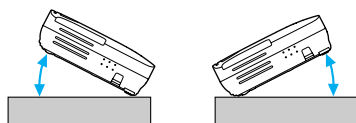
Название устройства			EH-TW450
Разъемы	Компьютер Входной порт	1	Синий Mini D-Sub15-pin (гнездовой)
	Входной порт Video (Video)	1	Штекер RCA
	S-Video входной порт	1	Mini DIN 4-pin
	Входной аудио-L/R (Audio-L/R) порт	1	Штекер RCA x 2 (L, R)
	Порт HDMI	1	HDMI (аудио поддерживается только импульсно-кодовой модуляцией)
	Порт USB(ТипА)* 1	1	Разъем USB (тип А)
	Порт USB(ТипВ)* 2	1	Разъем USB (тип В)

*1 Поддерживается USB 1.1.

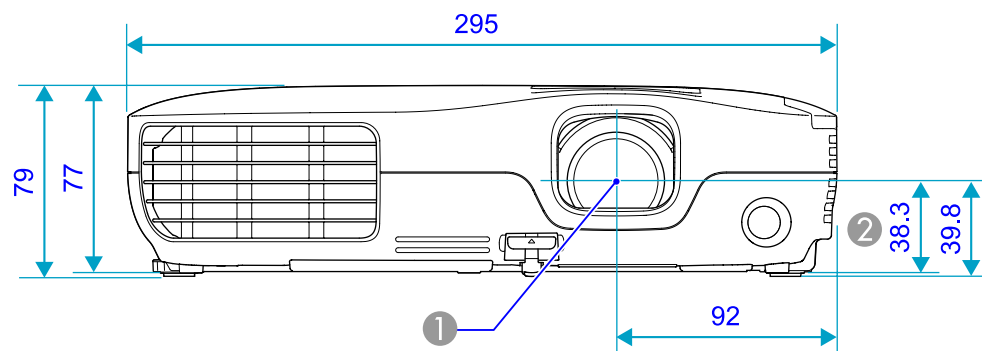
*2 Поддерживается USB 2.0.

Порты USB(ТипА) и USB(ТипВ) могут не работать с некоторыми устройствами USB.

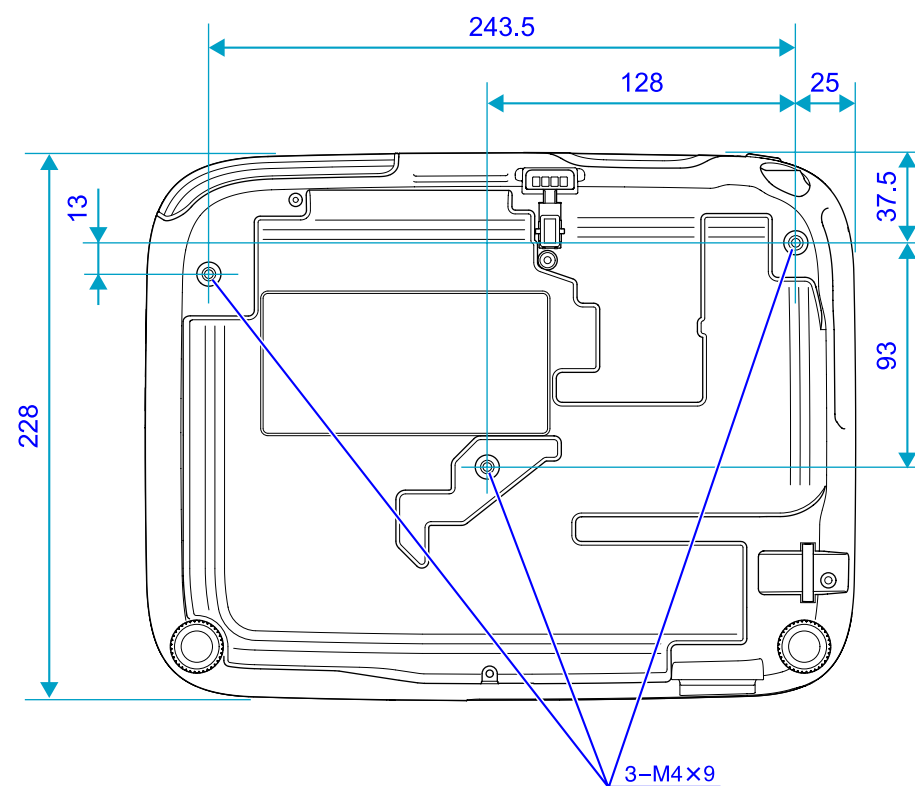
Угол наклона



Если вы используете проектор при наклоне более 30°, то проектор может быть поврежден и способен вызвать несчастный случай.



- ① Центр объектива
- ② Расстояние от центра объектива до точки крепления кронштейна подвески



Единица измерения: мм

В этом разделе даются толкования простых терминов, относящихся к проектору, и сложных терминов, смысл которых не раскрыт в тексте этого руководства. За более подробной информацией следует обратиться к имеющимся в продаже изданиям.

Dolby Digital	Формат звукового сигнала, разработанный компанией Dolby Laboratories. В обычной стереофонической системе используется 2-канальный формат и два динамика. Формат Dolby Digital является 6-канальной (5,1-канальной) системой, что требует добавления центрального динамика, двух задних динамиков и динамика низких частот.
HDCP	Аббревиатура английской фразы High-bandwidth Digital Content Protection, которая обозначает технологию защиты авторских прав, защищающую от нелегального копирования путем шифрования сигналов отправляемых или получаемых через порт HDMI. Поскольку входной порт HDMI этого проектора поддерживает HDCP, то он может проецировать изображения, защищенные по этой технологии. Однако в случае изменения стандарта HDCP, зашифрованные по обновленному стандарту изображения могут не проецироваться.
HDTV	Сокращение для выражения High-Definition Television, относящегося к системам с высоким разрешением, удовлетворяющим следующим условиям. <ul style="list-style-type: none"> • Разрешение по вертикали 720p или 1080i либо выше (p = Прогрессивная, i = Чересстрочная) • Формат изображения экрана 16:9
SDTV	Сокращение для выражения Standard Definition Television, относящегося к системам со стандартным разрешением, которые не удовлетворяют требованиям, предъявляемым к HDTV High-Definition Television.
sRGB	Международный стандарт для цветовых интервалов, который был разработан для того, чтобы цвета, воспроизводимые видеоаппаратурой, легко обрабатывались компьютерными операционными системами (ОС) и в сети Интернет. Если у подключенного источника есть режим sRGB, то и проектор, и подключенный источник сигнала следует настроить на режим sRGB.
SVGA	Тип видеосигнала с разрешением 800 точки (по горизонтали) × 600 (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
S-Video	Видеосигнал, в котором компонент, отвечающий за яркость, и компонент, отвечающий за цвет, разделены для повышения качества изображения. Употребляется по отношению к изображениям, состоящим из двух независимых сигналов: Y (сигнал яркости) и C (сигнал цвета).
SXGA	Тип видеосигнала с разрешением 1280 точки (по горизонтали) × 1024 (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
VGA	Тип видеосигнала с разрешением 640 точки (по горизонтали) × 480 (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
XGA	Тип видеосигнала с разрешением 1024 точки (по горизонтали) × 768 (по вертикали), используемый компьютерами, совместимыми с IBM PC/AT.
Композитный видеосигнал	Видеосигналы, в которых видеосигналы яркости и цвета смешаны вместе. Этот тип сигналов обычно используется в бытовой видеоаппаратуре (форматы NTSC, PAL и SECAM). Несущий сигнал Y (сигнал яркости) и сигнал цветности (цвета), содержащиеся в цветовой полосе, перекрываются, формируя единственный сигнал.

Компонентное видео	Видеосигнал, в котором компонент, отвечающий за яркость, и компонент, отвечающий за цвет, разделены для повышения качества изображения. Употребляется по отношению к изображениям, состоящим из трех независимых сигналов: Y (сигнал яркости) R _b и R _r (сигналы цветового различия).
Контраст	Относительная яркость светлых и темных участков изображения может быть увеличена или уменьшена для обеспечения большей четкости текста и графики или для придания им более мягких очертаний. Регулировка этого специфического свойства изображения называется регулировкой контраста.
Прогрессивная	Способ сканирования изображения, при котором для создания отдельного изображения его данные последовательно сканируются сверху вниз.
Синхронизация	Сигналы на выходе из компьютеров имеют определенную частоту. Если частота проектора не совпадает с этой частотой, получаются изображения невысокого качества. Процесс согласования этих сигналов по фазе (относительное положение гребней и провалов в сигнале) называется Синхронизация. Если сигналы не синхронизованы, возникают мигание, размытость и горизонтальные помехи.
Трекинг	Сигналы на выходе из компьютеров имеют определенную частоту. Если частота проектора не совпадает с этой частотой, получаются изображения невысокого качества. Процесс согласования этих сигналов по частоте (число гребней и провалов в сигнале) называется трекинг. При неправильном выполнении трекинга в сигнале появляются вертикальные полосы.
Формат изображения (Формат изображения)	Отношение длины и высоты изображения. Для изображений HDTV форматное отношение равно 16:9 и они выглядят удлинненными. Форматное отношение для стандартных изображений равно 4:3.
Част. обновления	Светоизлучающий элемент дисплея сохраняет постоянную яркость и цвет в течение чрезвычайно короткого периода времени. Вследствие этого изображение необходимо выполнять большое число сканирований в секунду, чтобы обновлять состояние светоизлучающего элемента. Число операций обновления в секунду называется Refresh rate (Частота обновления) и выражается в герцах (Гц).
Чересстрочная	Метод сканирования изображения, при котором данные изображения делятся на тонкие горизонтальные линии, отображаемые поочередно слева направо и сверху вниз. Линии с четными номерами и линии с нечетными номерами отображаются попеременно.

Все права защищены. Никакая часть настоящей публикации не может быть воспроизведена, сохранена в информационно-поисковой системе или передана в любой форме или любыми средствами, электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения компании Seiko Epson Corporation. Компания не принимает на себя никакой патентной ответственности в связи с использованием содержащейся здесь информации. Также компания не принимает на себя никакой ответственности за любого рода ущерб, возникший в связи с использованием содержащейся здесь информации.

Ни компания Seiko Epson Corporation, ни ее дочерние предприятия не несут ответственности перед покупателем данного изделия или перед третьими сторонами за ущерб, убытки, издержки или расходы, понесенные покупателем или третьими сторонами в результате несчастного случая, непредусмотренного или неправильного применения данного изделия или несанкционированных переделок, ремонтов или изменений данного изделия, либо (исключая США) несоблюдения всех требований инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, предоставленных компанией Seiko Epson Corporation.

Компания Seiko Epson Corporation не несет ответственности за ущерб или затруднения любого рода, явившиеся результатом применения любых дополнительных принадлежностей или расходных материалов, не указанных компанией Seiko Epson Corporation в качестве оригинальной продукции Epson (Original Epson Products) или одобренной продукции Epson (Epson Approved Products).

Содержание этого руководства может быть изменено или обновлено без уведомления.

Приведенные в данном руководстве иллюстрации и реальный проектор могут различаться.

Общие Замечания:

Windows Vista и логотип Windows являются торговыми марками компаний группы Microsoft.

IBM, DOS/V и XGA — торговые марки или зарегистрированные торговые марки компании International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac и iMac — зарегистрированные торговые марки компании Apple Inc.

Windows, WindowsNT, PowerPoint — торговые марки или зарегистрированные торговые марки компании Microsoft Corporation в США.

Dolby — торговая марка компании Dolby Laboratories.

HDMI и High-Definition Multimedia Interface — торговые марки или зарегистрированные торговые марки компании HDMI Licensing LLC.



©SEIKO EPSON CORPORATION 2009. All rights reserved.

D		Г		Меню “Расширен.”	38
Direct Power On	39	Гнездо защиты	7	Меню “Сброс”	41
E		Громкость	37	Меню “Сигнал”	35
ESC/VP21	71	Д		Меню настройки	33
L		Динамический	16	Мониторы	73
Link 21	39	Дисплей	38	Н	
A		Дополнительные принадлежности	66	Наименования компонентов и их	
Автонастр. диафр.	17	З		назначение	6
Автонастройка	35	Заднее	38	Настройка цвета	34
Б		Задний экран	57	Насыщен. цвета	34
Блокир. управл.	23, 37	Задняя опора	9	О	
В		Замена аккумуляторов	60	Отверстие воздухозаборника	6
Видеодиапазон HDMI	36	И		Отключение A/V	17
Видеосигнал	36, 40	Источник	40	Оттенок	34
Внешний вид	78	К		Очистка воздушного фильтра и отверстия	
Время раб. лампы	40	Как заменить лампу	62	воздухозаборника	58
Вход для подачи питания	7	Кольцо масштабирования	7	Очистка поверхности проектора	58
Входной Audio-L/R порт	8	Контраст	34	П	
Входной порт HDMI	7	Корр-ия трапеции	36	Панель управления	9
Входной порт S-Video	8	Л		Перегрев	46
Входной порт Video	7	Логотип пользов.	67	Переднее	38
Входной порт Компьютер	7	М		Передняя регулируемая опора	6
Входной сигнал	36, 40	Меню “Изображен.”	34	Периодичность замены воздушного	
Высотный режим	39	Меню “Информация”	40	фильтра	64
Выходное отверстие для воздуха	6	Меню “Настройки”	36	Периодичность замены лампы	61
				Поддерживаемые мониторы	73
				Подключение и Извлечение USB Устройств	
				25
				Позиция	35
				Поиск источника	9, 14

Показ слайдов	25
Полн. блок-ка	23
Порт USB(TypeA)	8
Порт USB(TypeB)	8
Потолок	38
Приемник сигнала от пульта дистанционного управления	6, 7
Прогрессивная	35
Проецирование	38
Пульт дистанционного управления	10

Р

Рабочая температура	76
Разрешение	40
Расстояние	69
Расходные материалы	66
Режим ожидания	39
Режим яркости	37
Резкость	34

С

Сброс рабочего времени лампы	41, 64
Сбросить все	41
Синх. Инфо	40
Синхронизация	35
Сообщение	38
Соотношен. сторон	18, 36
Способ замены воздушного фильтра	64
Спящий режим	39

Т

Театр	16
-------------	----

Температура хранения	76
Технические характеристики	76
Точки крепления кронштейнов подвески	8
Трекинг	35

У

Угол наклона	77
Управление	39
Устранение неполадок	45

Ф

Фокальное кольцо	7
Фон	38
Формат экрана	69
Функция “Справка”	43
Функция паузы	18

Ц

Цветовой режим	16, 34
----------------------	--------

Ч

Част. обновления	40
------------------------	----

Ш

Широкоэкранный проецирование	18
------------------------------------	----

Э

Экран загрузки	38
----------------------	----

Я

Язык	39
Яркость	34